

# MARKTANZEIGER

für Buttenheim

Dreuschendorf · Frankendorf · Gunzendorf · Hochstall · Kälberberg · Ketschendorf · Stackendorf · Tiefenhöchstadt



## Amtsblatt für die Marktgemeinde Buttenheim

Bekanntmachungen

Kirchliche Nachrichten · Vereinsnachrichten



18. Jahrgang

Freitag, 13. Dezember 2019

Nummer 49 - 52



## Weihnachten

Das soll für Sie bedeuten ...

stille Augenblicke  
Zeit zum Innehalten  
in fröhliche Gesichter schauen  
Überraschungen, die gelingen  
ganz unverhoffte Glücksmomente  
sich an gute Zeiten zu erinnern  
nette Begegnungen  
Kinderlachen  
Herzensfreude  
leise Melodien  
großzügige Gesten  
Sternschnuppennächte  
Lichterfunkeln  
ein warmer Platz an kalten Tagen  
Feiertagsgefühle  
großartige Kleinigkeiten  
Wunschlos-Glücklich-Momente  
kleine Liebenswürdigkeiten  
gute Gedanken  
Geborgenheit  
jemand, der ein Lächeln schenkt  
kleine und große Wunder

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

auch im vergangenen Jahr gab es viele Menschen in unserer Gemeinde, die anderen ein Lächeln geschenkt und für Herzensfreude gesorgt haben. Viele Buttenheimerinnen und Buttenheimer haben sich in Vereinen und Organisationen engagiert, nicht zu vergessen auch diejenigen, die zu Hause die kranken Angehörigen pflegen oder im Rahmen der Nachbarschaftshilfe oder beim BürgerMobil wertvollen Dienst leisten.

All diesen Menschen, die Zeit für den Nächsten aufbringen, möchte ich an dieser Stelle danken. Mein besonderer Dank gilt meinen beiden stellvertretenden Bürgermeistern, den Mitgliedern des Marktgemeinderates und meinen Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen für die angenehme und gute Zusammenarbeit!

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien erholsame Feiertage, Zeit zum Innehalten, nette Begegnungen und für das neue Jahr viele unverhoffte Glücksmomente!

**Michael Karmann**  
Erster Bürgermeister

## AMTLICHE MITTEILUNGEN

### Markt Buttenheim

#### Rathaus und Bauhof am Freitag, 27. Dezember, geschlossen

Das Rathaus und der Bauhof haben am Freitag, den 27. Dezember 2019, geschlossen. Am Montag, den 30. Dezember 2019, sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da!

### Landratsamt Bamberg

#### Landratsamt am Freitag, 27. Dezember geschlossen

Am Freitag, 27. Dezember 2019 bleibt das Landratsamt Bamberg ganztägig geschlossen. Dies betrifft auch die Kraftfahrzeugzulassungsstelle, die Infothek und den Fachbereich Gesundheitswesen. An den Montagen, 23. und 30. Dezember 2019 ist das Landratsamt zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

### Landratsamt Bamberg

#### Wertstoffhöfe an „Heiligabend“ geschlossen – Silvester geöffnet

Der Fachbereich Abfallwirtschaft am Landratsamt Bamberg weist darauf hin, dass am 24. Dezember 2019 sämtliche Wertstoffhöfe geschlossen bleiben. An Silvester sind jedoch Anlieferungen bei den Einrichtungen möglich, die dienstags regulär geöffnet sind. Anlieferer werden gebeten, diese Informationen bei ihren Planungen entsprechend zu berücksichtigen.

Standorte und Öffnungszeiten aller 11 Wertstoffhöfe sind im Abfallkalender oder auf unserer Internetseite unter [www.landkreis-bamberg.de/abfallwirtschaft](http://www.landkreis-bamberg.de/abfallwirtschaft) veröffentlicht. Bei Fragen steht die Abfallberatung des Landkreises Bamberg unter den Rufnummern 0951 85-706 bzw. -708 gerne zur Verfügung.

Wir danken

allen Bürgerinnen und Bürgern  
für das entgegengebrachte  
Vertrauen und wünschen Ihnen  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr 2020!

Die Bediensteten  
des Marktes Buttenheim

Die Marktgemeinde Buttenheim informiert:

#### Abfuhrtermine „Gelber Sack“

Dienstag, 17. Dezember:



Buttenheim,  
Dreuschendorf,  
Frankendorf,  
Gunzendorf,  
Hochstall,  
Kälberberg,  
Ketschendorf,  
Senftenberg,  
Stackendorf,  
Tiefenhöchstadt

#### Abfuhrtermin „Papiertonne“

Montag, 16. Dezember  
Montag, 13. Januar  
Montag, 10. Februar



#### Abfuhrtermin „Biotonne“

Montag, 23. Dezember  
Donnerstag, 9. Januar  
Mittwoch, 22. Januar



#### Abfuhrtermin „Restmülltonne“

Dienstag, 17. Dezember  
Donnerstag, 2. Januar  
Mittwoch, 15. Januar



#### Wertstoffhof im Landkreis

##### Bamberg: Hirschaid

Richtung Autobahn, zwischen Hirschaid und Seigendorf

##### WINTERZEIT (ab 27. Oktober)

Dienstag	14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	14.00 - 16.00 Uhr
Samstag	10.00 - 15.00 Uhr

#### Anmeldeschluss für die Sperrmüllsammlung des jeweiligen Quartals



Donnerstag, 6. Februar – keine Abholung von Sperrmüll an diesem Tag.  
Sperrmülltelefon: 0951 85-555

## Marktgemeinde Buttenheim

### Dienststunden im Rathaus

Montag	8.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Mittwoch	8.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr und 14.30 - 18.30 Uhr
Freitag	8.00 - 12.00 Uhr

### Rufnummern

Telefon	(0 95 45) 92 22 - 0
Telefax	(0 95 45) 92 22 - 55
E-mail:	info@buttenheim.de

**1. Bürgermeister:**  
Herr Michael Karmann 92 22 - 0

**Vorzimmer:**  
Frau Anschyla Dotterweich 92 22 - 13

**Geschäftsleitung, Kämmerei:**  
Herr Peter Münch 92 22 - 31

**Hauptamt**  
Frau Martina Römer 92 22 - 34

**Standesamt:**  
Frau Michaela Kaiser 92 22 - 21  
Frau Carmen Kramer 92 22 - 25

**Bürgerbüro:**  
Frau Nathalie Albert 92 22 - 22  
Frau Nicola Schrade 92 22 - 23

**Marktanzeiger :**  
Frau Nicola Schrade 92 22 - 23

**Bauangelegenheiten, Bodennutzung:**  
Herr Josef Dillig 92 22 - 41  
Herr Jürgen Först 92 22 - 42  
Herr Peter Wagner 92 22 - 43  
Frau Sylke Dorbritz 92 22 - 45

**Kasse/Finanzen:**  
Herr Heinrich Kupfahl 92 22 - 32  
Herr Andreas Hattel 92 22 - 33  
Frau Daniela Hippacher 92 22 - 35

**Tourismus und Fremdenverkehr:**  
Frau Dr. Tanja Roppelt 4 40 99 36

**Schülerbetreuung:**  
Herr Ralph Pfeufer 4 40 98 20

**Behindertenbeauftragter:**  
Herr Sigurd Disch 43 59

**Jugendbeauftragte/-r:**  
Herr Klaus Kalb (0170) 7 37 55 36  
Frau Anita Göller 44 54 72

**Seniorenbeauftragte:**  
Frau Dr. Magdalena Lux 40 01

**FAMILIENSTÜTZPUNKT IN DER HAGER VILLA**  
Bürozeiten: Dienstag von 9.00 bis 16.00 Uhr  
Hauptstraße 60, Buttenheim 3 59 85 89  
Bücherei 44 10 46

**Kläranlage:**  
Herr Manfred Koch und  
Herr Harald Pühl 12 84

**Zweckverband zur Wasserversorgung  
der Eggolsheimer Gruppe - Zentrale** 4 44 - 170

**Notruf bei Wasserrohrbrüchen** 82 03

**Revierleiter Forstrevier Buttenheim**  
Herr Diezel (0 95 45) 3 11 93 50  
(0160) 90 75 93 78

**STÖRUNGSNUMMER**  
Strom (0941) 28 00 33 66  
Gas (0941) 28 00 33 55

## Weihnachtsgrüße

Liebe Leserinnen,  
Liebe Leser,

- Fast 40.000 sozialversicherungspflichtig Beschäftigte: Das ist der Spitzenplatz in Oberfranken und ein Plus von mehr als 5000 in den letzten fünf Jahren.

- 1,8 Prozent Arbeitslosigkeit: Ein historisch niedriger Wert, der Vollbeschäftigung bedeutet.

- Bereits 80 Prozent Stromautarkie: 6000 Anlagen für regenerative Energien liefern zuverlässig Strom.

- Den CO<sub>2</sub>-Ausstoß haben wir von 2010 bis 2017 um mehr als 220.000 Tonnen oder 25 Prozent vermindert.

- Halbierung des Schuldenstandes: Ohne Neuverschuldung hat der Landkreis 100 Millionen Euro in die Bildung und 60 Millionen in die Infrastruktur investiert.

- Literaturfestival, Internationale Woche und Genusstage, Weihnachts- und Ostermärkte oder 250 Kerwas, Baumwipfelpfad und über 400.000 Übernachtungen pro Jahr setzen kulturelle und touristische Maßstäbe.

- Die Kriminalstatistik weist uns als den sichersten Landkreis in Oberfranken aus.

- Zigtausende Ehrenamtliche in 1200 Vereinen bilden ein stabiles Fundament unserer Gesellschaft.

Gemeinsam mit unseren Unternehmen, mit Vereinen, Verbänden, Organisationen und Kirchen haben wir unseren Landkreis zu einem wirtschaftlich äußerst stabilen, kulturell attraktiven, lebens- und liebenswerten Fleckchen Erde gemacht. Dafür danke ich Ihnen allen ganz herzlich.

Im Landkreis Bamberg lebt man gerne. Viele wissenschaftliche Studien belegen, dass wir eine hohe Lebensqualität haben und sich deshalb besonders gerne junge Familien ansiedeln.

Auf dem Erreichten werden wir uns natürlich nicht ausruhen. Die Entwicklung der Mobilität wird uns als Flächenlandkreis noch viele Jahre fordern. Gleiches gilt für den Transformationsprozess in der Autozuliefererindustrie und für den Weg in die zunehmend digitale Welt. Unsere im Jahre 2008 ins Leben gerufene Energie- und Klimaallianz beschäftigt sich intensiv mit der Thematik Natur, Energie und Klimaschutz. Gleichwohl dürfen wir in unseren Bestrebungen nicht nachlassen, auch in diesen Bereichen noch besser zu werden. Nicht zuletzt wird uns die demografische Entwicklung im Gesundheits- und Pflegebereich intensiv fordern. Sie sehen: Es wird uns nicht langweilig werden.

Mir haben gerade die zurückliegenden Monate, in der dunkle Wolken über der Autoindustrie aufgezogen sind, wieder einmal gezeigt: Wenn es darauf ankommt, halten wir zusammen! - Darum bitte ich Sie auch für die Zukunft. Dann bleibt der Landkreis Bamberg das, was er ist: Der schönste Landkreis der Welt.

**Zum Jahreschluss wünsche ich Ihnen und Ihren Familien ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest. Viel Glück, Gesundheit und Zufriedenheit im neuen Jahr 2020!**

Ihr

  
Johann Kalb, Landrat





## Rückblick

### Typisierungsaktion am 17. November 2019 – große Welle der Solidarität in Buttenheim

Die Typisierungsaktion in Buttenheim war ein voller Erfolg. Der Markt Buttenheim, all seine Verantwortlichen und ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer sind von der gigantischen Welle der Solidarität überwältigt. Am Ende des Tages konnten 1879 potentielle Lebensretter verzeichnet werden.

**1879** Spender bedeuten  
**1879** Mal Hoffnung und **1879** Mal Chance auf Leben.

In Zeiten, in denen vermeintlich Ellbogengesellschaften und Egoismen vorherrschen, haben am 17. November 2019 alle an der Typisierung Beteiligten ein Zeichen gesetzt. Ein Zeichen für menschliche Wärme und Fürsorge für den Nächsten.

*„Alles Gute auf der Welt geschieht nur,  
wenn einer mehr tut, als er tun muss.“*

*(Hermann Gmeiner, Gründer der SOS-Kinderdörfer)*

In diesem Sinne

**vielen Dank an alle,**

die zum großartigen Erfolg der Aktion beigetragen haben!

Ohne die Unterstützung der zahlreichen freiwilligen Helferinnen und Helfern aus verschiedenen Vereinen und Institutionen wäre dies alles nicht möglich gewesen!

Unser besonderer Dank gilt Herrn Michael Sporrer, 1. Vorstand des Vereines "Hilfe für Anja e. V.". Er und sein Team haben den großen Ansturm des guten Willens mit unglaublichem Einsatz höchst souverän koordiniert und mit viel Herzblut vorbereitet.

Danke sagen wir für die großzügigen Geldspenden, die im Rahmen der Typisierungsaktion in der Spendenbox sowie auf dem Konto des Vereines „Hilfe für Anja e. V.“ unter dem Stichwort „Liah“ eingegangen sind bzw. noch eingehen. Durch den Verkauf von allerlei Köstlichkeiten und Souvenirs wurden knapp 5.000 € erwirtschaftet und im Rahmen des Buttenheimer Weihnachtsmarktes an Herrn Sporrer offiziell übergeben. Dass diese Einnah-



**Der gesamte Erlös  
wird zur Finanzierung  
der heutigen  
Typisierungsaktion  
dem Verein  
„Hilfe für Anja e. V.“  
gespendet.**





men vollständig dem Verein „Hilfe für Anja e. V.“ gespendet werden können, verdanken wir vielen helfenden Händen und vielen Sponsoren!

Insgesamt ist bisher eine beachtliche Spendensumme von ca. 43.000 € zusammengekommen. Zur Deckung der aufwändigen Laborkosten aus der Typisierungsaktion in Buttenheim sind noch weitere Mittel nötig.

Pro Typisierung fallen 35 Euro Laborkosten an. Wir und der Verein „Hilfe für Anja e. V.“ freuen uns deshalb über weitere Spenden unter dem Stichwort „Liah“ auf folgendes Konto:

#### Hilfe für Anja e.V.

Volksbank Raiffeisenbank Nordoberpfalz eG

IBAN: DE19 7539 0000 0007 5075 00

BIC: GENODEF1WEV

(Wenn Sie auf dem Überweisungsträger Ihre Adresse angeben, erhalten Sie eine Spendenquittung! Also bitte Adresse nicht vergessen – DANKE !!!)

Dankbar sind wir über die Typisierungen durch die beiden Landkreiskliniken in Burgebrach und Scheßlitz, deren Aktionen der Menschlichkeit am Sonntag, 8. Dezember 2019 ebenso von überwältigender Resonanz geprägt waren.

Weiterhin besteht auf der Homepage [www.hilfe-fuer-anja.de](http://www.hilfe-fuer-anja.de) die Möglichkeit, sich das Typisierungsset kostenlos nach Hause schicken zu lassen.

Es ist uns bewusst, wie groß der Zufall sein muss, dass aus unseren Typisierungsaktionen für Liah oder einem anderen Patienten ein Spender gefunden wird. Wir hoffen für Liah, für alle Patienten und deren Familien! Jetzt heißt es Daumen drücken!

Michael Karmann  
Erster Bürgermeister  
Schirmherr

Johann Kalb  
Landrat  
Schirmherr





## **Energetische Gebäudesanierung als Chance, nachhaltig aktiv. Wie hilft der Staat?**

Bestehende Gebäude brauchen etwa dreimal soviel Energie wie Neubauten. Wer saniert, senkt den Energiebedarf bis zu 50 Prozent.

Heizen und warmes Wasser - diese Selbstverständlichkeiten unseres Alltags schlucken eine Menge Energie. Rund 40 Prozent der Endenergie verwenden wir für Raumwärme und Warmwasseraufbereitung in den Gebäuden.

Durch Modernisierung etwa der Heizungsanlage, Erneuerung der Fenster, Wärmedämmung von Außenwänden, Kellerdecken und Dächern lässt sich Energie einsparen. Hinzu kommen niedrigere Nebenkosten und weniger Klimagifte. In vielen Fällen liefert dabei die Wärmedämmung den höchsten Teilbetrag: Schon die Dämmung der Hüllfläche kann den Energiebedarf um ein Drittel bis zur Hälfte senken.

In einer Abendveranstaltung bietet die Klima- und Energieagentur Bamberg zusammen mit dem Markt Buttenheim den Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit, sich vor Ort über Möglichkeiten der energetischen Gebäudesanierung und die entsprechende Förderung zu informieren.

Der Vortrag

**Energetische Gebäudesanierung  
Referent: Hermann Spies, Architekt**

findet am

**Donnerstag, den 30. Januar 2020, um 19.00 Uhr  
im Sitzungssaal des Rathauses in Buttenheim statt**

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind recht herzlich eingeladen.

Vortrag und Informationsmaterial sind kostenfrei - keine Anmeldung erforderlich.

**Landratsamt Bamberg****Landkreis verschickt  
Abfallkalender**

Anfang Dezember 2019 erhalten alle über 72.000 Haushalte im Landkreis Bamberg ihren gemeindebezogenen Abfallkalender. Darin sind wie gewohnt die Abfuhrtermine für das Jahr 2020 sowie alle weiteren Informationen rund um das Thema „Abfallwirtschaft im Landkreis Bamberg“ enthalten.



Sofern weitere Exemplare des Abfallkalenders 2020 benötigt werden, sind diese im Landratsamt Bamberg erhältlich. Voraussichtlich ab Mitte der Kalenderwoche 51 können die Ersatzexemplare auch bei den Gemeindeverwaltungen bezogen werden.

**Kostenloser Erinnerungsservice –  
keine Abfuhrtermine mehr verpassen!**

Über die eigens eingerichtete Plattform [www.abfalltermine-bamberg.de](http://www.abfalltermine-bamberg.de) bietet der Landkreis die Möglichkeit an, sich kostenfrei für einen E-Mail-Erinnerungsservice zu registrieren. Außerdem können sich interessierte Kunden gemeindebezogen ihre Abfall-

termine als digitalen Kalender herunterladen sowie PDF-Nachdrucke der Abholpläne generieren.

Zusätzlich wird auf dem Portal jeweils kostenfrei eine Android-App aber auch ein Benachrichtigungsprogramm für iOS-Endgeräte angeboten.

Bei Fragen zur Abfallwirtschaft steht die Abfallberatung des Landkreises unter folgenden Telefonnummern gerne zur Verfügung: 0951 85-706 oder 85-708

**Landratsamt Bamberg****Sprechtage des Landrats am 17. Dezember**

Der nächste Sprechtag von Landrat Johann Kalb findet am Dienstag, 17. Dezember 2019 im Raum S 103 (Zugang über Hauptgebäude) statt. Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Bamberg - Erwachsene ebenso wie Kinder und Jugendliche - haben von 12 bis 14 Uhr die Gelegenheit zu einem Gespräch mit dem Landrat.

Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich. Es wird jedoch empfohlen, sich vorab mit dem Büro des Landrates, Tel. 0951 85-206, in Verbindung zu setzen.

**allianz regnitz-aisch**

# Allianz Gutscheine

*... macht sich auch gut unter dem Weihnachtsbaum.*

10€ 10€ 10€ 10€

10€ 10€

*\* erhältlich im Rathaus Ihrer Gemeinde*



BürgerNet Servicetelefon Bamberg:  
0951 / 77- 88 77  
E-Mail: [buergernet@stadtnetz-bamberg.de](mailto:buergernet@stadtnetz-bamberg.de)  
Rathaus Buttenheim:  
09545 / 9222-45  
[buergernet@buttenheim.de](mailto:buergernet@buttenheim.de)

## Informationen zur Glasfaser-Verkabelung im Haus

### Das ist BürgerNet standardmäßig:

Beim BürgerNet Ausbau wird das Glasfaserkabel über die Hauseinführung in das Gebäude zum Glasfaser-Hausanschlusskasten (Glasfaser-APL) geführt. Dieser befindet sich in der Regel im Hausanschlussraum. Das Glasfaserkabel endet dort.

Den restlichen Weg bis zur FRITZ!Box nehmen die Daten über die herkömmlichen Telefonleitungen des Hauses bis zur Telefondose (TAE) in der Wohnung. Die funktionsfähige Verbindung zwischen Glasfaserkabel und Telefonleitung im Haus übernimmt ein Unternehmen im Auftrag der Stadtnetz Bamberg für Sie.

### Warum zusätzlich Glasfaser im Haus verlegen?

Wenn die restliche Strecke im Haus ebenfalls über Glasfaser bis zur FRITZ!Box läuft, dann hat dies mehrere Vorteile:

- Die Störanfälligkeit ist noch niedriger.
- Sie können ohne Probleme mit 500 Mbit/s surfen und sind für zukünftig noch schnellere Bandbreiten optimal gerüstet.
- Sie steigern zusätzlich den Wert Ihrer Immobilie.
- Sie erhalten von der Stadtnetz Bamberg eine Gutschrift von 49 Euro (bei abgeschlossener Selbstverlegung bzw. Verlegung durch eine von Ihnen beauftragte Fachfirma).



## Was ist bei Aufgrabungen zu beachten?

Unser Eigenbetrieb BürgerNet Buttenheim versorgt gemeinsam mit der StadtNetz Bamberg im Gemeindegebiet des Marktes Buttenheim Haushalte, Unternehmen und öffentliche Einrichtungen mit Telekommunikation (Telefon, Internet und Fernsehen)

Die Glasfaserleitungen liegen im Erdreich und können durch Bauarbeiten beschädigt werden!

**Die folgenden Hinweise sollen helfen, die Versorgungsanlagen zu schützen.  
Sie sind von allen an den Bauarbeiten Beteiligten zu beachten und einzuhalten:**

- Vor dem Beginn der Arbeiten im Bereich der Versorgungsanlagen ist es zwingend erforderlich, bei der StadtNetz Bamberg den Verlauf von Glasfaserleitungen anzufragen.
- Es besteht eine Verkehrssicherungspflicht. Derjenige, der eine Gefahrenquelle schafft oder unterhält, hat die Pflicht, die notwendigen und zumutbaren Vorkehrungen zu treffen, um Schäden anderer zu verhindern.
- Denken Sie bitte daran: Eine schuldhafte Beschädigung von Versorgungsanlagen kann zu zivil- und ggf. sogar zu strafrechtlichen Konsequenzen führen. In diesen Fällen müssen Sie mit Schadenersatzforderungen in teilweise erheblichem Umfang rechnen.
- Es betrifft alle Bauarbeiten auf öffentlichen und privaten Grundstücken, die im Bereich von Versorgungsanlagen des BürgerNets Buttenheim geplant sind bzw. stattfinden.
- Beschaffen Sie sich bitte vor Beginn der Bauarbeiten aktuelle Bestandspläne für den Bereich, den Sie für die Bauarbeiten nutzen wollen.
- Diese Planauskunft kann bei den Stadtwerken Bamberg per E-Mail: [planauskunft@stadtwerke-bamberg.de](mailto:planauskunft@stadtwerke-bamberg.de) eingeholt werden.
- Vergessen Sie bitte nicht, ebenfalls Planauskünfte bei anderen Netzbetreibern einzuholen.
- Spätestens bei Beginn der Bauarbeiten müssen aktuelle Bestandspläne auf der Baustelle vorliegen.
- Die Anwesenheit eines Beauftragten der StadtNetz Bamberg bzw. des Marktes Buttenheim auf der Baustelle befreit Sie nicht von ihrer Verantwortung und der Haftung für selber verursachte Schäden.

- Für öffentlich zugängliche Flächen ist eine Aufgrabungsgenehmigung bei dem zuständigen Straßenbaulastträger einzuholen.
- Sollten aktuelle Baumaßnahmen des BürgerNets noch nicht in den Plänen eingezeichnet sein, wird Ihnen in diesen Fällen ein verantwortlicher Bauleiter benannt, der Sie informieren kann.
- Die Maßangaben in der Planauskunft sind an Ort und Stelle mit geeigneten Mitteln zu überprüfen.
- Die Pläne enthalten auch Versorgungsanlagen, die außer Betrieb sind. Diese können wieder in Betrieb genommen werden und sind daher wie aktive Versorgungsanlagen zu behandeln.
- Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die in den Bestandsplänen enthaltenen Angaben und Maßzahlen hinsichtlich Lage und Verlegungstiefe unverbindlich sind. Mit Abweichungen muss gerechnet werden. Dabei ist zu beachten, dass z. B. Kabel nicht zwingend geradlinig verlaufen. Darüber hinaus darf auf Grund von Geländeniveauänderungen auf eine Angabe zur Überdeckung nicht vertraut werden.
- Bei allen Bauarbeiten auf öffentlichem und privatem Grund können Sie auf Versorgungsanlagen stoßen. Insbesondere bei Aufgrabungen, Baggerarbeiten, Bohrungen, Rohrvortriebsverfahren, Setzen von Masten und Stangen, Eintreiben von Metallspießen, Pfählen und Spundwänden gilt daher größte Vorsicht.
- Verschaffen Sie sich einen Überblick über die vorhandenen Versorgungsanlagen, indem Sie diese orten, vor Ort einmessen und ggf. markieren.
- Im Bereich von Versorgungsanlagen haben Sie so zu arbeiten, dass der Bestand und die Betriebssicherheit der Anlagen während und nach Ausführung der Arbeiten jederzeit gewährleistet bleiben. Unsere Versorgungsanlagen sind generell nicht gegen mechanische Berührungen geschützt.
- Versorgungsanlagen dürfen nur durch Handschachtungen freigelegt werden. Wenn Sie Versorgungsanlagen freilegen oder untergraben müssen, informieren Sie bitte schriftlich die StadtNetz Bamberg bzw. das Bauamt des Marktes Buttenheim mindestens eine Woche vor Arbeitsbeginn. Freigelegte Versorgungsanlagen sind vor jeglicher Beschädigung zu schützen und dürfen in ihrer Lage nicht verändert werden.
- Das Wiederverfüllen der freigelegten Versorgungsanlagen hat mit einer allseitigen Sandbettung, lagenweise verdichtet zu erfolgen. Falls Trassenabdeckbänder und Warnbänder im Graben vorhanden waren, sind diese wieder oberhalb der Leitungstrasse einzubringen.
- Werden Versorgungsanlagen oder Warnbänder an Stellen, die nicht in den Bestandsplänen verzeichnet sind, freigelegt, so ist die Arbeit zu unterbrechen und die StadtNetz Bamberg bzw. die Gemeindeverwaltung zu informieren.

- Informieren Sie bitte unverzüglich die StadtNetz Bamberg bzw. das Bauamt auch bei geringfügigen Beschädigungen unserer Versorgungsanlagen.

#### Was sollten Sie vor Beginn der Arbeiten unbedingt beachten:

- Liegen aktuelle Pläne der Glasfaserleitungen (nicht älter als 2 Wochen) vor?
- Wurde die Leitung nach dem Freilegen gegen eine Lageänderung geschützt?
- Liegen die wichtigen Telefonnummern auf der Baustelle bereit?
- Sind alle Beteiligten für die vorgesehenen Arbeiten qualifiziert und unterwiesen?

Markt Buttenheim, Eigenbetrieb BürgerNet

[buergernet@buttenheim.de](mailto:buergernet@buttenheim.de)

09545 / 92 22 - 45

09545 / 92 22 - 40

StadtNetz Bamberg, Kundenservice

[buergernet@stadtnetz-bamberg.de](mailto:buergernet@stadtnetz-bamberg.de)

0951 / 77 88 77

Anfragen zur Planauskunft richten Sie bitte an:

[planauskunft@stadtwerke-bamberg.de](mailto:planauskunft@stadtwerke-bamberg.de)



#### Öffnungszeiten des Levi Strauss Museums in der Weihnachtszeit:

Heiligabend, 1. Weihnachtsfeiertag,  
24.12./25.12.: Geschlossen  
2. Weihnachtsfeiertag,  
26.12.: 11-17 Uhr  
28./29.12.: 11-17 Uhr  
Silvester, 31.12.: Geschlossen  
Neujahr, 01.01.2020: Geschlossen  
03.01.: 14-17 Uhr  
05./06.01.: 11-17 Uhr

Das Team des  
Levi Strauss Museums  
wünscht Ihnen  
eine friedvolle Weihnachtszeit  
und ein gesundes neues Jahr!



Gemeinnützige Krankenhausgesellschaft des Landkreises Bamberg mbH

## Tanzen hält fit! – Tanznachmittage im Seniorenzentrum Buttenheim

Mit Tanzen für mehr Wohlbefinden der älteren Menschen. Seniorenzentrum Buttenheim macht es vor.

Erstmals werden im Rahmen einer Projektarbeit Tanznachmittage veranstaltet. Projektleiterin Eva Philipp bringt alle Bewohner\*innen im Seniorenzentrum Buttenheim zum Tanzen.

Jedem Menschen wird viel Bewegung empfohlen. Für ältere Menschen ist dies ganz besonders wichtig, denn gerade Bewegung wird im hohen Alter immer schwieriger. An Tanznachmittagen können die Senior\*innen des Seniorenzentrums in Buttenheim ihr Können unter Beweis stellen.

Das Tanzen bietet neben Spaß und Freude auch die Gelegenheit, das Gedächtnis zu trainieren. Durch die positive Wirkung von Musik und Tanz kann man deutlich für das Wohlbefinden der Bewohner\*innen beitragen, denn das Langzeitgedächtnis wird damit aktiviert und dies führt meist zu positiven Erinnerungen, sei es an Konzertbesuche oder Familienfeiern. Es gibt kaum eine andere Bewegungsform, die von Menschen bis ins hohe Alter bewältigt werden kann. Auch Personen, die an den Rollstuhl



gebunden sind können durch Sitztänze aktiviert werden. Das Tanzen macht viele Menschen glücklich, egal in welchem Alter.

Frau Eva Philipp, stellvertretende Pflegedienstleitung des Seniorenzentrums Buttenheim und Projektleiterin der Tanznachmittage ist stolz auf alle Mitarbeiter\*innen und Bewohner\*innen, die die Tanznachmittage so positiv umsetzen. Musikalisch werden die Nachmittage von Keyboarder Niko Dorn begleitet.

### Stellenausschreibung

Der Markt Buttenheim sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt**,

**eine/n engagierte /n Erzieher/in (m/w/d)**

**oder**

**eine/n engagierte/n Kinderpfleger/in (m/w/d)**

in Teilzeit bis max. 30 Stunden für den Waldkindergarten in Gunzendorf

Wir **wünschen** uns Persönlichkeiten die:

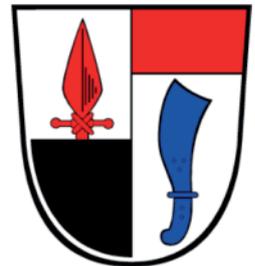
- Naturverbunden und wetterfest sind
- viel Freude und Engagement an der Arbeit mit den Kindern im Wald haben
- die Fähigkeit haben zum eigenverantwortlichen und wertschätzenden Handeln
- eine staatlich anerkannte Qualifikation zum/zur Erzieher/in haben
- eine staatlich anerkannte Qualifikation zum/zur Kinderpfleger/in oder eine gleichwertige Qualifikation als pädagogische Ergänzungskraft haben
- teamfähig, flexibel und kreativ sind

Wir **bieten**:

- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis mit Vergütung nach dem TVöD SuE
- die Möglichkeit mit aufgeweckten Kindern täglich die Natur zu erleben
- ein hochmotiviertes Team und engagierte Eltern
- Freiräume für Eigeninitiative
- vielfältige Weiterbildungsmöglichkeiten
- ein Baumhaus als Basis

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis spätestens 15.12.2019 (schriftlich oder per Mail) an den Markt Buttenheim, Hauptstraße 15, 96155 Buttenheim (info@buttenheim.de).

Auskünfte erteilt Herr Münch unter der Telefonnummer 09545-9222-31.



## Fotokalender zeigt die Vielfalt des Bamberger Juras

Zum Abschluss des BayernNetzNatur-Projektes „Blühender Jura im Landkreis Bamberg“ hat der Landschaftspflegeverband Landkreis Bamberg einen Fotokalender herausgebracht, der mit Landschafts- und Natur-Impressionen durch das Jahr 2020 geleitet. Der Bamberger Jura ist ein Naturparadies direkt vor unserer Haustür, das sich durch seine kleinteilige und faszinierende Kultur- und Naturlandschaft auszeichnet. Motive sind unter anderem der Sulzenstein bei Königsfeld, das Paradiestäl oder Ziegen am Eulenstein bei Tiefenellern. Der Landschaftspflegeverband setzt das vom Bayerischen Naturschutzfonds aus Zweckerträgen der Glückspirale geförderte Projekt gemeinsam mit den Marktgemeinden Buttenheim, Heiligenstadt und Hirschaid, den Gemeinden Königsfeld, Litzendorf, Stadelhofen, Strullendorf und Watendorf sowie der Stadt Scheßlitz um.

Der Kalender „Impressionen aus dem Blühenden Jura“ ist ab sofort im Rathaus Buttenheim erhältlich.

### Fundsachen

1 Brille – gefunden am 27. November  
bei der Kita „Sonnenblume“;

1 Kalendergeschenk – gefunden am 10. Dezember  
im Neubaugebiet;

Abzuholen im Bürgerbüro im EG des Rathauses.

## Bürgerversammlung des Marktes Buttenheim

Sonntag, 12. Januar 2020  
in **Gunzendorf**

Ort: Gasthaus Fleischmann

Beginn: 18.00 Uhr

Ich darf hierzu alle Bürgerinnen  
und Bürger ganz herzlich einladen.

Ihr

**Michael Karmann**

1. Bürgermeister

### Stellenausschreibung

Der Markt Buttenheim sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt**

**eine/n engagierte /n Erzieher/in (m/w/d)**

**oder**

**eine/n engagierte/n Kinderpfleger/in (m/w/d)**

in Voll- oder Teilzeit für die integrative Kindertagesstätten Sternschnuppe Buttenheim.

Wir **erwarten** neben einer aufgeschlossenen, kommunikativen und engagierten Persönlichkeit

- eine abgeschlossene Berufsausbildung zum staatl. Anerkannten Erzieher (m/w/d) oder vergleichbare Ausbildung
- eine abgeschlossene Berufsausbildung zum staatl. Geprüften Kinderpfleger (m/w/d)
- Kenntnisse und Erfahrungen in der Arbeit mit Kindern und Eltern
- Teamfähigkeit, Flexibilität, Belastbarkeit, Kommunikations- u. Organisationsfähigkeit
- Wertschätzender und zugewandter Umgang mit Kindern, Eltern und Mitarbeitern
- Bereitschaft, aktiv unser Betreuungsangebot mit weiterzuentwickeln und auszubauen

Wir **bieten**:

- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis mit Vergütung nach dem TVöD SuE
- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein hochmotiviertes Team und engagierte Eltern
- Freiräume für Eigeninitiative
- vielfältige Weiterbildungsmöglichkeiten

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis spätestens 15.12.2019 (schriftlich oder per Mail) an den Markt Buttenheim, Hauptstraße 15, 96155 Buttenheim (info@buttenheim.de).

Auskünfte erteilt Herr Münch unter der Telefonnummer 09545-9222-31.



**BürgerNet**

## Seminarreihe für den Themenkreis Internet und EDV

Die Seminare der BürgerNet Eigenbetriebe in Kooperation mit der Kolping-Akademie Bamberg finden in Buttenheim im Sitzungssaal des Rathauses, jeweils **von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr** statt.

### Termine und Seminar-Themen:

Donnerstag, 19.12.2019      WhatsApp, E-Mails und Co

*Mit dem Smartphone oder Tablet mit anderen Menschen in Verbindung bleiben – genau für diesen Zweck gibt es eigentlich diese Endgeräte. Dabei gibt es die unterschiedlichsten Möglichkeiten „in Verbindung zu bleiben“. Wir zeigen Ihnen in diesem Seminar zwei davon: E-Mails und WhatsApp. Um Ihre E-Mails zu überprüfen müssen Sie nicht mehr den PC starten, Sie können das ganz bequem über Ihr Smartphone oder Tablet. Auch WhatsApp sollte mittlerweile jedem ein Begriff sein, da es die am häufigsten genutzte Möglichkeit ist, Nachrichten, Bilder, Videos usw. zu verschicken und erhalten.*

Donnerstag, 23.01.2020      Skype und Social Media

Donnerstag, 20.02.2020      Dateien richtig speichern und ordnen

Donnerstag, 19.03.2020      Software im Internet finden, installieren und deinstallieren

Der Besuch der Veranstaltungsreihe ist für unsere Gemeindebürger kostenfrei. Die Finanzierung der Veranstaltungen übernimmt der Eigenbetrieb „BürgerNet Buttenheim“. Selbstverständlich können Sie auch nur einzelne Seminare besuchen.

Wir freuen uns auf Ihre zahlreiche Teilnahme!

## Brennholzpolter (Hartholz) im Münchholz zu vergeben

40 €/Ster zzgl. 5,5 % MwSt. – frei Waldstraße

Bevorzugte Vergabe an Selbstwerber, die aktiv bei der Borkenkäferbekämpfung mitwirken.

Anmeldung bei Förster Roman Diezel, Telefon 09545 31193 50 bzw. 0160 90759378.



QR-Code Markt Buttenheim

**Landratsamt Bamberg****Das perfekte Weihnachtsgeschenk für große und kleine Entdecker****EntdeckerPass 2020 ab sofort im Landratsamt erhältlich**

Wer noch kein Weihnachtsgeschenk für seine Lieben hat, dem kann jetzt geholfen werden: Denn ab sofort ist der EntdeckerPass 2020 der Metropolregion Nürnberg in der Infothek des Landratsamtes Bamberg erhältlich.

Ob Einheimische oder Besucher: Die Metropolregion Nürnberg hat für Entdecker jeden Alters und jeder Herkunft wahre Freizeitschätze zu bieten, egal ob Gemeinschaftserlebnis, Action oder anspruchsvoller Kunstgenuss – der EntdeckerPass ist der Schlüssel zu dieser Region. Denn mit ihm stehen ein Kalenderjahr lang die Türen zu besonders interessanten Einrichtungen in der Metropolregion offen.

Insgesamt mehr als 130 Einzelleistungen sind enthalten, darunter Freizeiteinrichtungen wie etwa der Tiergarten Nürnberg, die Therme Bad Staffelstein, das Levi-Strauss-Museum in Buttenheim oder das Naturkundemuseum in Bamberg. Damit bei den Ausflügen auch das leibliche Wohl nicht zu kurz kommt, enthält der EntdeckerPass zudem Brotzeit- sowie Verzehr Gutscheine regionaler Gaststätten, Brauereien und Cafés. Der EntdeckerPass 2020 der Metropolregion Nürnberg kostet für Erwachsene 29,50 Euro, Jugendliche (6 bis einschl. 15 Jahre) zahlen nur 14,50 Euro.

Damit wird der EntdeckerPass zum idealen Weihnachtsgeschenk – schließlich macht der Pass einerseits den damit Beschenkten ein ganzes Kalenderjahr lang Freude und bewirkt andererseits Gutes für die Heimatregion. Der Kaufpreis des EntdeckerPasses

**Selbstwerber für die Borkenkäferbekämpfung gesucht**

Aufgrund der anhaltenden Trockenheit und Borkenkäferbefall sterben derzeit viele Fichten ab.

Der Markt Buttenheim sucht für die vielen kleinen Schadflächen im Gemeindewald Selbstwerber zur Aufarbeitung.

Das Brennholz kann zu günstigen Konditionen erworben werden.

Interessierte Bürger melden sich bitte beim

**Förster Roman Diezel**

unter 09545 3119350 bzw. 0160 907 593 78 oder  
roman.diezel@aelf-ba.bayern.de

wird zum großen Teil wieder an die beteiligten Anbieter ausgeschüttet, so dass das für den Pass ausgegebene Geld komplett in der Region bleibt.

Der Entdeckerpass ist ab sofort in der Infothek des Landratsamtes Bamberg zu den üblichen Öffnungszeiten erhältlich sowie online unter [www.entdeckerpass.com](http://www.entdeckerpass.com)

**Angebote und Dienstleistungen jetzt auch rund um die Uhr online beantragen**

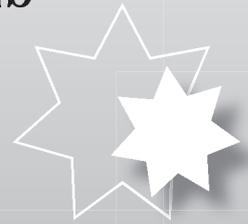
**Besuchen Sie unser  
BÜRGERSERVICE-PORTAL  
im Internet  
unter [www.buttenheim.de](http://www.buttenheim.de)!**



*Frohe Weihnachten,  
Gesundheit und Glück  
im neuen Jahr* wünscht Ihnen

**Rechtsanwaltskanzlei Kalb  
& Kollegen**

**Monika Kalb**  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Erbrecht  
Fachanwältin für Familienrecht



Bamberger Straße 2, 96114 Hirschaid, Telefon 09543/8401-0, Fax 09543/8401-10

E-Mail: [anwaltskanzlei@kalb-plettenberg.de](mailto:anwaltskanzlei@kalb-plettenberg.de)

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage: [www.kalb-plettenberg.de](http://www.kalb-plettenberg.de)



**ANWALTSKANZLEI  
FACHANWALTSKANZLEI**



Allen unseren Mandanten  
und Geschäftsfreunden  
ein herzliches „Dankeschön“  
für das im Jahr 2019  
entgegengebrachte Vertrauen.

**Rechtsanwalt  
Karl-Heinz Wagner**  
Fachanwalt für  
Familienrecht

Rathausstraße 3-4  
96114 Hirschaid  
Tel. 09543 - 4 43 10 - 0  
Fax 09543 - 4 43 10 - 20

Wir wünschen Ihnen  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes,  
erfolgreiches neues Jahr 2020 !

[www.wagner-anwaltskanzlei.de](http://www.wagner-anwaltskanzlei.de)  
[info@wagner-anwaltskanzlei.de](mailto:info@wagner-anwaltskanzlei.de)

## SCHULNACHRICHTEN

### Dank an den REWE-Markt

Es hat schon jahrelang Tradition, dass der Buttenheimer REWE-Markt zur Freude des Elternbeirats für die Nikolaussäckchen aller Grundschüler einen Schokoladen-Nikolaus beisteuert. Die Nikoläuse übergab Herr Martin, der Leiter des REWE-Markts an die Elternbeiratsvorsitzende Nina Zucker.

Doch auch außerhalb der Weihnachtszeit zeigt der Buttenheimer REWE-Markt seine Verbundenheit zur Deichselbach-Schule, indem die monatliche Aktion „Das gesunde Pausenfrühstück“ durch eine umfangreiche Lebensmittelpende unterstützt wird.

Ein herzliches Dankeschön an Herrn Martin vom Buttenheimer REWE-Markt!



#### Forstrevier Buttenheim

#### Sprechzeiten des Revierleiters

Die Sprechzeit findet jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat im Büro in **Buttenheim, Prügelweg 4** („Alte Schule“) von 13.30 - 15.00 Uhr statt.

Herr Roman Diezel ist telefonisch wie folgt zu erreichen:  
Telefon 09545 3119350 und Mobil 0160 90759378

#### Brennholzelbstwerber zur Borkenkäferbekämpfung gesucht!

#### Alle Forstlichen Förderprogramme sind offen:

u. a. Borkenkäferbekämpfung, Naturverjüngung, Pflanzung, Pflege, Weiserzäune

### Mäc Härder kommt nach Buttenheim

Pünktlich zu seinem 30-jährigen Bühnenjubiläum kommt Mäc Härder auf Einladung des Fördervereins der Deichselbach-Schule mit seinem neuen Programm: „Wir haben nicht gegoogelt, wir haben überlegt!“ nach Buttenheim. Es zeigt, wie sich die Welt die letzten 30 Jahre verändert hat.

Wir hetzen durchs Leben, ob wir 20 oder 60 Jahre alt sind. Selbst 80-jährige hängen mittlerweile genervt am Smartphone herum. Wenn wir irgendetwas nicht wissen, schauen wir sofort im Computer oder im Handy nach. Immer liegt ein Zettel auf dem Küchen- oder Schreibtisch mit Dingen, die zu erledigen sind. Wenn man sich die Weltgeschichte anschaut, fragt man sich wofür?

Das Römische Reich ging unter, das Mongolenreich ging unter und das Tausendjährige Reich dauerte nur zwölf Jahre. Wir schicken Waffen in großen Mengen in den Nahen Osten und als Antwort kriegen wir sie in kleiner Dosis wieder zurück. Es gleicht sich doch sowieso alles aus:

Junge Menschen brauchen ihr Tablet, alte ihre Tabletten. Stadtbewohner lesen die „Landlust“ und Geländewagen fahren in Innenstädten herum.

Verbringen Sie einen entspannten Abend mit Mäc Härder, der fränkischen Frohnatur und dem Wohl-täter des treffenden Wortspiels. Sein neues Programm „Wir haben nicht gegoogelt, wir haben überlegt!“ kann Spuren von Tiefsinn enthalten. Auf jeden Fall erfüllt er auch diesmal sein Motto: „Was der Arzt ist für die Kranken, das ist Mäc Härder für die Franken.“

Mäc Härders gewohnt rasante Wortjonglagen und Dauerkanonaden auf Lachmuskeln und Zwerchfell können Sie am **Freitag, den 24. Januar um 20.00 Uhr** in der Aula der Buttenheimer Deichselbach-Schule live miterleben.

**Karten zum Vorverkaufspreis von 14 Euro gibt es im Sekretariat der Deichselbach-Schule und in den Gemeindeverwaltungen Buttenheim und Altendorf. Der Eintrittspreis an der Abendkasse beträgt 16 Euro.**



Herzlichen Dank an die Eltern und Unterstützer der Deichselbach-Schule, die sich auch in diesem Jahr für unsere Grundschule engagiert haben.

Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Neue Jahr.

Das Team der Deichselbach-Schule

*Ein segensreiches und besinnliches  
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr  
wünscht*

**PRAXIS FÜR NATURHEILVERFAHREN**

**Elmar Schmitt**

HEILPRAKTIKER

Kollerstraße 26 · Seigendorf  
Telefon 0 95 45 / 46 63



Über die Weihnachtsfeiertage ist die Praxis geschlossen.



*Keine Schuld ist dringender  
als die, Danke zu sagen.*

(Cicero)

*Danke*

für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen,  
für die Freundschaft und Wertschätzung im vergangenen Jahr!

Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden  
und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest  
und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2020!

**OTMAR OCHS** Elektrotechnik

Zum Schießberg 13  
96155 Gunzendorf

fon 0 95 45 / 95 08 32  
fax 0 95 45 / 32 22 62  
elektro.ochs@t-online.de

Elektro  
- Geräte  
- Anlagen  
- Installation

**Sand- und Kieswerk**  
**ROTH** GmbH  
[www.sand-roth.de](http://www.sand-roth.de)

**Werk - 91330 Eggolsheim-Büg**  
Tel. 0 95 45 / 50 90 31  
Fax 0 95 45 / 50 90 33

**Verwaltung - 97342 Marktsteft**  
Tel. 0 93 32 / 14 42  
Fax 0 93 32 / 46 09

**Ihr Lieferant für:**

- Kies in allen Körnungen von 0-8 bis 32-x
- Betonsand 0-2
- Mauersand
- Kabelsand / Feinsand 0-1
- Ackerboden, Mineralbeton, Splitt und Donaukies

*Wir wünschen unseren  
Kunden und Geschäftsfreunden  
frohe Weihnachten und ein  
gesegnetes neues Jahr 2020.*



**Frohe Weihnachten**  
und einen guten Start in das neue Jahr



**METZNER**  
IMMOBILIEN

Seit 1992 · § 34 c (GEWO)

**METZNER WERNER**  
Hinterm Herrn 9 · 96129 Strullendorf

Tel. 09543 / 40630 · Fax 09543 / 4183464  
e-mail: metzner-immobilien@t-online.de



## Information für die Eltern der Vorschulkinder

Der Informationsabend der Deichselbach-Schule Buttenheim für die Eltern der Vorschulkinder findet am Mittwoch, den 22. Januar 2020 statt.

Dazu laden wir Sie herzlich ein:

**Thema: Mein Kind kommt in die Schule**

**Termin: Mittwoch, den 22. Januar 2020 um 19.00 Uhr**

**Ort: Speisesaal der Deichselbach-Schule Buttenheim**

Das Team der Schule wird Ihnen die Schule vorstellen, den Ablauf der Schuleinschreibung erläutern, rechtliche Fragen klären und Ihnen Tipps und Hilfen anbieten, wie Sie Ihre Schulanfänger auf den „Ernst des Lebens“ vorbereiten können.

Mit freundlichen Grüßen  
Peter Dotterweich, Rektor

### Staatliche Fachoberschule Forchheim

## Informationsabend der Fachoberschule Forchheim zum Eintritt in die 11. Jahrgangsstufe für das Jahr 2020/2021

Die Fachoberschule Forchheim lädt Schüler und Eltern zu einem Informationsabend für Technik, Wirtschaft und Verwaltung und Vorklasse FOS am **Donnerstag, 30. Januar 2020 um 18.30 Uhr** in der Aula des Beruflichen Schulzentrums Forchheim ein.

**Anmeldungen für das Schuljahr 2020/2021 werden im Zeitraum vom 2. bis 13. März 2020 entgegengenommen.**

Die VHS-Außenstelle Buttenheim  
wünscht allen Kursteilnehmern  
und Dozenten

ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes Neues Jahr.



Christine Bickel

## Informationsabend an der Berufsfachschule Mariahilf

Am **Donnerstag, den 16. Januar 2020 um 18.30 Uhr** stellen die Berufsfachschulen für Ernährung und Versorgung, Kinderpflege und Sozialpflege Mariahilf der Erzdiözese Bamberg, nach dreijähriger Sanierung wieder am **Stephansplatz 2, 96049 Bamberg**, allen interessierten Eltern und Schülern die zukunftssicheren Ausbildungsbereiche zur/zum

- **staatlich geprüften Assistenten/Assistentin für Ernährung und Versorgung**
- **staatlich geprüften Kinderpfleger/-in (auch in Teilzeitform möglich)**
- **staatlich geprüften Sozialbetreuer/-in und Pflegefachhelfer/-in**

vor.

Angesprochen werden Zugangsvoraussetzungen, Ausbildungsinhalte, Erwerb des Mittleren Schulabschlusses sowie Weiterbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten. Schulleitung, Theorie- und Praxislehrkräfte stehen für Fragen zur Verfügung.

**Unsere Ausbildungen sind schulgeldfrei.**

Parkmöglichkeiten sind im Parkhaus Geyerswörth vorhanden.

Am Ende der Veranstaltung wird eine Führung durch die neugestalteten Klassen- und Fachräume angeboten.

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage:  
[www.bfs-mariahilf.de](http://www.bfs-mariahilf.de)

## DANKSAGUNG

*anlässlich meines*

## 60. Geburtstages

*Für die entgegengebrachten Glückwünsche und Geschenke möchte ich mich besonders bedanken bei*

- *der DJK Teuchatz, vertreten durch Hans Möhrlein und Georg „James“ Stöcklein*
- *dem DJK Teuchatz „Gönnerclub“*
- *dem FC Wacker Trailsdorf, vertreten durch 1. und 2. Vorsitzenden Günther Scheler und Werner Heumann*
- *dem Bayern-Fanclub „Red United Altendorf“, vertreten durch 1. und 2. Vorsitzenden Veit Dathe und Lukas Hilf*
- *der Fanclubvereinigung „Rot Weiß Bamberg“, vertreten durch Thomas Appelt*
- *dem Stammtisch „Rentner-Bande“ Trailsdorf*
- *dem VdK-Ortsverband Altendorf*
- *sowie allen Freunden und Angehörigen des „Schicken“-Clans.*

*Altendorf, im Dezember 2019*

**Pankraz Schick**

*Herzlichen Dank  
für das im Jahr 2019 entgegen-  
gebrachte Vertrauen.*

*Ich wünsche allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes, erfolgreiches  
neues Jahr 2020.*

**FLIESEN  
SCHUMANN**

Fliesen · Platten · Mosaik  
Naturstein · Sanierungen  
Handel & Verlegung

**Schumann Alexander**  
Buchenstr. 5 · 96146 Altendorf · Tel.: 09545-3598979  
Mobil: 0151-70036806 · Fax: 09545-3598979  
FliesenSchumann@Hotmail.com



**HAPPY 2020 NEW YEAR**

Unser Team dankt für  
das entgegengebrachte Vertrauen  
sowie die gute Zusammenarbeit  
und wünscht  
**frohe Weihnachten  
und  
ein gutes neues Jahr 2020!**



Wärme Wasser Wohlfühlen

Telefon: 0 95 45 / 50 93 99  
mail@frank-buttenheim.de

**SAFFER**

**KFZ- SACHVERSTÄNDIGENBÜRO**

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr!

**Kfz Sachverständiger Sebastian Saffer**  
Frankendorf 20a – 96155 Buttenheim  
Tel.: 09545/498992

*Allen Kunden, Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten wünschen wir  
ein frohes Weihnachtsfest und  
ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr.*

*Außerdem bedauern wir uns bei all unseren Kunden und Geschäftsfreunden  
für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen  
im vergangenen Geschäftsjahr 2019.*



**HOLSCHUH**

BAGGERBETRIEB · FUHRUNTERNEHMEN  
ERDARBEITEN · HOFBEFESTIGUNGEN

**Achim Holschuh GmbH**  
Dickenau 1 · 96155 Stackendorf  
Tel. 09545 50129 · holschuhachim@gmx.de

**FAMILIENSTÜTZPUNKT „HAGER VILLA“**

**Hager Villa**  
**Familienstützpunkt und**  
**Nachbarschaftshilfe**  
 Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim  
 09545 3598589  
 familienstuetzpunkt@buttenheim.de

## Generationen-Kaffee Herzliche Einladung

Hiermit möchte der Familienstützpunkt **ALLE** einladen,  
 um einen gemütlichen Nachmittag bei Kaffee, Kuchen  
 und Gesprächen zu verbringen.



**Wo: Familienstützpunkt „Hager Villa“**  
**Wann: 17. Dezember, ab 14.30 Uhr**

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.  
 Das Familienstützpunktteam



Bayerisches Staatsministerium für  
 Familie, Arbeit und Soziales

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums  
 für Familie, Arbeit und Soziales gefördert.



**Hager Villa**  
**Familienstützpunkt und**  
**Nachbarschaftshilfe**  
 Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim  
 09545 3598589  
 familienstuetzpunkt@buttenheim.de

## Krabbelgruppe-Krabbelgruppe

Jeden **Donnerstag** ab **9.00 Uhr**

In der Hager Villa

Wir freuen uns auf viele kleine Krabbelkinder

Anne (017620187411)

Karin (017662136940)



**Hager Villa**  
**Familienstützpunkt und**  
**Nachbarschaftshilfe**  
 Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim  
 09545 3598589  
 familienstuetzpunkt@buttenheim.de

*Fröhliche Weihnachten  
 und ein gesundes neues Jahr*

*wünscht*

*der Familienstützpunkt und  
 die Nachbarschaftshilfe  
 Miteinander-Füreinander*



*Wir möchten uns bei allen Leiterinnen unserer Krabbelgruppen bedanken, die das ganze Jahr sehr liebevoll diese Aufgabe übernehmen.*

*Herzlichen Dank allen fleißigen Kuchenbäckern und Helfern des Generationen-Kaffees. Ebenfalls ein ganz herzlicher Dank den Helfern des Helferkreises Buttenheim. Ohne euch allen würde das „Miteinander – Füreinander“ nicht funktionieren!!!*

*Bedanken möchten wir uns auch bei Frau Hofmann von „Schreiben & Basteln“, durch Ihre Spenden werden die Begrüßungsgeschenke für unsere Neugeborenen noch schöner!*

**DANKE!**

# FRÖHLE WEIHNACHT

wünscht

Wir danken all unseren Kunden  
und Freunden für Ihr Vertrauen  
und wünschen

ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr!



Zimmermeister: Alwin Engert

Zimmererei-Holzbau

**Engert** GMBH

Holzbau • Dacheindeckung • Innenausbau

Im Gewerbepark 6  
96155 Buttenheim

Telefon (0 95 45) 44 52 72

Telefax (0 95 45) 44 52 73

[www.zimmererei-engert.de](http://www.zimmererei-engert.de)



**FAHRSCHULE EBERL**

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr  
wünschen

Manuela & Matthias!

Neuer Kursbeginn  
in 2020:  
8. Januar: Strullendorf  
9. Januar: Hirschaid

Telefon:  
09543 - 41 94 33

Besucht uns unter:  
[www.fs-eberl.de](http://www.fs-eberl.de)

Hirschaid

Strullendorf



**Hager Villa**  
**Familienstützpunkt und**  
**Nachbarschaftshilfe**  
 Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim  
 09545 3598589  
 familienstuetzpunkt@buttenheim.de

## Herzliche Einladung Elternkaffee – „Auszeit“

**Liebe Eltern,**

bei Kaffee oder Tee kann „geplaudert“ werden und vielleicht ein Austausch zu Erziehungsfragen stattfinden.



Die Teilnahme am Elterncafé bedarf keiner Anmeldung. Gerne Freunde oder Nachbarn einfach mitbringen. Das Elterncafé ist offen für alle Eltern und Interessierte.

**Wo: Familienstützpunkt „Hager Villa“**  
**Wann: 9. Januar, ab 9.00 Uhr**



Bayerisches Staatsministerium für  
 Familie, Arbeit und Soziales

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums für Familie, Arbeit und Soziales gefördert.



**Hager Villa**  
**Familienstützpunkt und**  
**Nachbarschaftshilfe**  
 Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim  
 09545 3598589  
 familienstuetzpunkt@buttenheim.de



Jetzt auch in Buttenheim im Familienstützpunkt



**Neuer Kurs**

**Start:**  
**Mittwoch, 8. Januar 2020**



Elternteil/Oma/Opa mit Kind 1 bis 3 Jahre	9.30 Uhr
Elternteil mit Baby 6 bis 12 Monate	10.20 Uhr

Anmeldung und nähere Information unter

Tel. 09190 2929568

[www.musikgarten-im-kirschgarten.de](http://www.musikgarten-im-kirschgarten.de)



# Dankeschön

Recht herzlich möchten wir uns bei ALLEN bedanken, die zum guten Gelingen des Matinsfestes in Gunzendorf beigetragen haben:

- **D** Pfarrer Kaiser – für das Abhalten des Gottesdienstes
- **A** Stefanie Kinkel – für die Darstellung des hl. Martins hoch zu Roß
- **N** Der Gunzendorfer Blaskapelle – für die musikalische Umrahmung
- **K** Den Theaterfreunden – für das schöne Martinsspiel
- **E** Dem Stammtisch der Turmbürder -für die kostenlose Bereitstellung der Bude
- **S** Den Arbeitern vom Bauhof – für alle Arbeiten im Vorfeld und danach
- **C** Der Freiwilligen Feuerwehr Gunzendorf – die immer für unsere Sicherheit sorgt
- **H** Der Bäckerei Löw aus Hagenbach - für die wohlwollende Spende
- **Ö** Herrn Martin vom REWE Einkaufsmarkt in Buttenheim - für die Glühweinspende
- **N** Dem Bürgermeister Michael Karmann – für das spendieren der Brezen für die Kinder
- ☺ Stefan & Michael – für das Ausleihen der Stehtische

Last but not least unseren treuen Besuchern, die uns seit Jahrzehnten beehren!

Vielen Dank sagt das Personal der SchloßkiTa & Elternbeirat

**FROHE  
WEIHNACHTEN.**

**Wünscht Ihnen:  
GENERALAGENTUR  
GERD BÜTTEL  
Scheffelstraße 10  
96155 Buttenheim  
Telefon 09545 50281  
gerd.buettel@zuerich.de**



**ZURICH VERSICHERUNG.  
FÜR ALLE, DIE WIRKLICH LIEBEN.**



**WOLFGANG BUCK** wolfgang-buck.de

**Benefizkonzert  
Sonntag, 26. Januar 2020  
19.30 Uhr**  
ETA Hoffmann Theater Bamberg  
Der Erlös kommt der gemeinnützigen Arbeit  
des Hospizvereins Bamberg e.V. zugute.

**iech wär dann do**

**Tickets zum Preis von 20,- € sind hier erhältlich:**  
Theaterkasse im ETA Hoffmann Theater  
Onlinekartenkauf: [www.theater.bamberg.de](http://www.theater.bamberg.de)  
Abendkasse öffnet 1 Stunde vor Veranstaltungsbeginn.

**Weitere Vorverkaufsstellen:**  
bvd Kartenservice  
Bamberg Tourismus & Kongress Service  
und die Geschäftsstellen des Fränkischen Tags.

Foto: Christian Pfaffen



Hospiz-Akademie  
Bamberg



## Die Hospiz-Akademie Bamberg präsentiert die Premiere des neuen Soloprogrammes

Zum Jubiläumsjahr des Hospizvereins Bamberg e.V. veranstaltet die Hospiz-Akademie Bamberg das neue Soloprogramm 2020/21 von Wolfgang Buck in einem ganz besonderen Ambiente: im ETA Hoffmann Theater Bamberg.

Wolfgang Buck kommt im Januar 2020 mit seinem neuen Soloprogramm „IECH WÄR DANN DO“ auf die Konzertbühnen. Er wird teils neue, teils bereits bekannte Songs spielen und neu zum Klingen bringen.

Seit mehr als 30 Jahren spielt Wolfgang Buck seine dialektischen Songs auf den fränkischen Theater- und Konzertbühnen, aber auch im Rest der Republik. In all der Zeit hat er sich seine humane Haltung und seinen Witz bewahrt, seine sprachliche Süffigkeit, sein differenziertes Denken und sein wunderbares Gitarrenspiel. Auch in der Konzertsaison 2020/21 gilt deshalb: „Iech wär dann do“. Er steht gelassen auf der Bühne, ohne aufdringliche Bier- und Klößseligkeit, ohne fränkisch-volkstümelndes Auftrumpfen, sondern weltoffen, präsent und tolerant, die Statur bridscherbraad, die Musik budderwaach, die Wörter blitzgscheid, der ganze Mensch einfach sümbaddisch.

Der Erlös kommt der gemeinnützigen Arbeit des Hospizvereins Bamberg e.V. zugute.

## BÜCHEREI



Bücherei

Buttenheim

Öffnungszeiten — Telefon

Mittwoch 16 – 18 Uhr  
 Samstag 10 – 12 Uhr 09545/441046  
[www.buecherei-butzenheim.de](http://www.buecherei-butzenheim.de)

Wir wünschen allen Lesern  
 ein Frohes Weihnachtsfest  
 und einen guten Start  
 in das Jahr 2020!



Letzter Ausleihtag vor  
 Weihnachten ist

Samstag, der 21. Dezember.

Im neuen Jahr sind wir wieder ab  
 Mittwoch, dem 8. Januar für Sie da.



Die Lesemäuse  
 treffen sich wieder am  
Montag, 3. Februar 2020  
 um 16.00 Uhr!

Im neuen Jahr hoffen wir wieder auf  
 viele fleißige Leser,  
 die sich auf neue und  
 spannende Bücher und  
 schöne Veranstaltungen  
 freuen können!

Ihr Bücherei-Team



Ich – 83, im Rollstuhl – suche ab sofort

## nette Haushaltshilfe

für 1 bis 2x die Woche in Altendorf.

Alles weitere mündlich unter Telefon 09545 1582

Wir haben ein **Geschenk** für Sie!

Ab sofort bis 24.12.2019

**10 % Rabatt**<sup>1)</sup>  
 Sofortabzug an der Kasse

Auf Damen - Herren - Kinder  
 Marken-Bekleidung • Schuhe  
 Handtaschen • Nachtwäsche • Uhren  
 s.Oliver Echtschmuck • Geschenkartikel  
 Handtücher • Kissen • Tischwäsche

1) Ausgenommen rote Preise, Strümpfe, Unterwäsche, Gürtel, Bücher, Feinkost, Nebenartikel, Gutscheinkäufe. Kein weiterer Nachlass möglich!

**Geschenk-Ideen schon verpackt z.B.**

> Feinkost-Körbe von Laux „Süß o. Herzhaft“

> Viele Ki.-Spielwaren Fa. HAPE 1/2 Preis

> Viele Weihnachtsartikel 1/2 Preis



Lebensbaum  
 aus Mango-Holz  
 32 cm

~~24,99€~~

nur **15€**

10%  
 Abzug  
 an der  
 Kasse

MODE-KAUFHAUS  
**Runkel**  
 MITTEN IN HIRSCHAID seit 1967

Bamberger Str. 8 • Hirschaid • Tel.: 09543/253  
 Ab 16.12.2019 Mo-Fr. 9-18 Uhr durchgehend geöffnet!  
 Samstag 9-13 Uhr!

NEU: Weißer  
 fränkischer  
 Glüh-wee!



➔ **WEIHNACHTSVERKAUF** ⬅

Vinothek im Buttenheimer Schlosshof  
 Freitag, 13.12.19 / 16 - 19 h, Samstag, 14.12.19 / 10 - 14 h

Hier finden Sie Ihre Festtagsweine und Geschenke.  
 Weine aus Italien, Spanien, Frankreich, Portugal und  
 Franken. Cava, Olivenöl, Balsamico, Oliven,  
 Geschenkkisten, Glühwein u.v.m.

**GUTSCHEIN 5,00 EUR**

Gültig für einen Wein-Einkauf ab 50 € Warenwert am 13. oder 14.12.2019 in unserer Vinothek in Buttenheim. Nur 1 Gutschein pro Person. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

WEINHANDEL SCHLOSS BUTTENHEIM

Schlossstr. 11 | 96155 Buttenheim | Tel: 09545 - 443 26 84  
 Do-Fr 16-19h, Sa 10-14h | office@vini-vinos.de | [www.vini-vinos.de](http://www.vini-vinos.de)

# Kirchliche Nachrichten

## Kath. Pfarrgemeinde Sankt Bartholomäus, Buttenheim

### Samstag, 14. Dezember

18.00 VAM in Altendorf

### Sonntag, 15. Dezember, 3. Adventssonntag

(„Gaudete“)/Ewige Anbetung

#### Kollekte: Orgel

10.00 Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde  
Gebetsgedenken f. ++ Edgar Dümig u. Eltern  
f. ++ Klara u. Rudolf Stingl, f. + Amalie Kalb u. Leb.  
u. ++ der Fam. Hebeis, f. + Konrad von der Saal  
(best. Phönix), f. + Baptist Brand, f. ++ Eltern  
Scheuring u. Angeh.  
Während der Betstunden Kerzenverkauf am Haupt-  
portal. Sie sind für den Bedarf in der Pfarrkirche  
während des Jahres bestimmt. Herzliches Vergelt's  
Gott!

11.00 Dreuschendorf

12.00 stille Bestunde

13.00 Ketschendorf

14.00 KDFB

15.00 Kinder u. Ministranten

16.00 Pfarrei, Gemeinde

17.00 A. f. ++ Hans u. Kunigunda Modschiedler  
f. ++ Johann u. Barbara Krümmer, Josef u. Barbara  
Werner u. ++ Angeh., f. ++ Fritz Hattel (JHTG) u.  
Angeh. - anschl. Lichterprozession

### Dienstag, 17. Dezember

16.30 Eucharistiefeier im Seniorenzentrum

### Donnerstag, 19. Dezember

16.00 Treffen Besuchsdienst im Ottoheim

19.00 Generalprobe des Musikvereins für das  
Weihnachtskonzert (Ersatztermin)

### Freitag, 20. Dezember

15.00 Generalprobe Krippenspiel

17.30 Generalprobe des Musikvereins für das  
Weihnachtskonzert

### Samstag, 21. Dezember

16.00 Generalprobe des Musikvereins für das  
Weihnachtskonzert (Ersatztermin)

18.00 VAM in Altendorf

### Sonntag, 22. Dezember, 4. Adventssonntag

10.00 Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde  
Gebetsgedenken f. ++ der Fam. Körber, f. ++ Johann

u. Margareta Kraus u. ++ Josef u. Veronika Feierle  
f. ++ Pauline u. Hans Werthmann, f. ++ Georg,  
Katharina u. Werner Brauner, f. + Dora Wagner (JHTG)  
f. + Dr. Richard Frank  
anschl. Missionsverkauf

### Dienstag, 24. Dezember, Heiligabend

#### Kollekte: Adveniat

16.00 Krippenfeier der Kinder (Krippenopfer bitte mitbringen)

22.00 Christmette f. Leb. u. ++ der Pfarrgemeinde

### Mittwoch, 25. Dezember

#### Weihnachten - Hochfest der Geburt des Herrn

#### Kollekte: Adveniat

10.00 Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde

### Donnerstag, 26. Dezember, Hl. Stephanus

10.00 A. f. + Helga Karmann, f. ++ Sawinsky, Günther u.  
Tante, f. ++ Gretl Kalb u. Eltern, f. + Eltern Schuberth  
f. + Erika Schuberth u. + Schwester Berlindis

16.00 Weihnachtskonzert des Musikvereins Buttenheim

### Samstag, 28. Dezember

18.00 VAM mit Kindersegnung in Altendorf

### Sonntag, 29. Dezember, Fest der Heiligen Familie

10.00 Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde und  
Kindersegnung

A. f. ++ Einwich u. Angeh., f. ++ Albert u. Ilse Pleyer  
f. ++ Gunselmann u. Eisentraut, f. Leb. u. ++ der Fam.  
Schlund u. Saffer, f. ++ Ottilie u. Engelbert Amon

### Dienstag, 31. Dezember, Silvester

18.00 Jahresschlussgottesdienst  
A. f. Leb. u. ++ der Pfarrgemeinde, f. Leb. u. ++  
der 50jährigen Jubelkommunikanten, f. ++ Irmgard  
u. Josef Weinkam u. Angeh., f. ++ Elisabeth u.  
Philipp Geiger, f. ++ Maria u. Alois Dorsch  
f. + Gottfried Büttel

### Mittwoch, 1. Januar

#### Neujahr - Hochfest der Gottesmutter Maria

10.00 Hochamt, Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde  
A. f. + Georg Holschuh (JHTG), f. ++ Doris  
Dumperth u. Angeh., f. ++ Stifter des Benefiziums

### Freitag, 3. Januar, Heiligster Name Jesu

9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr Krankenkommunion

16.00 Probe der Sternsinger im Ottoheim

### Sonntag, 5. Januar, 2. Sonntag nach Weihnachten

#### Kollekte: Afrikanische Mission (Missio)

10.00 Ökumenische Wort-Gottes-Feier mit Aussendung  
der Sternsinger u. Segnung von Weihrauch und Kreide



[www.schunder-bestattungen.de](http://www.schunder-bestattungen.de)

**96129 Strullendorf**  
Forchheimer Str. 45 • Tel. 095 43 - 44 15 490



**SCHUNDER**  
BESTATTUNGEN

# Kirchliche Nachrichten

## Montag, 6. Januar, Erscheinung des Herrn - Hochfest

- 10.00 Amt mit Weihe von Wasser und Salz  
Gebetsgedenken f. ++ Karmann u. Sponsel, f. + Johann Gunselmann (JHTG) u. Leb. u. ++ Angeh., f. + Richard Schaller u. Eltern, f. + Fritz Marstatt (best. Phönix) f. + Dr. Richard Frank, f. Leb. u. ++ der Fam. Bartloff (Mozartstr.), f. Leb. u. ++ der Fam. Schlund u. Saffer f. ++ Hans u. Cilli Nagengast u. + Margarethe Pühl

## Dienstag, 7. Januar, Hl. Valentin

- 16.30 Eucharistiefeier im Seniorenzentrum

## Donnerstag, 9. Januar

- 18.00 Fatimariosenkranz

## Samstag, 11. Januar

- 18.00 VAM in Gunzendorf mit Vorstellung der Erstkommunionkinder

## Sonntag, 12. Januar, Taufe des Herrn - Fest

- 10.00 Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde  
Gebetsgedenken f. Leb. u. ++ der Fam. Einwich f. ++ Geschwister Büttel, f. ++ der Fam. Schier, Einwich, Werthmann u. Bayer, f. + Franz Bickel (best. Imkerverein Hirschaid)  
14.00 Taufmöglichkeit

### Filialkirche Maria - Königin des Friedens, Altendorf

## Samstag, 14. Dezember

### Kollekte: Orgel

- 18.00 VAM, A. f. + Erich Kohlmann (JHTG), f. ++ Sauer u. Forstner, f. ++ Eltern Käthe u. Hans Vollmayer f. Leb. u. ++ der Fam. Wolf, Sendelbeck u. Angeh. f. + Barbara Loskarn, f. ++ der Fam. Stangl u. Löwe f. + Alice Lorenz

## Sonntag, 15. Dezember, 3. Adventssonntag (Gaudete)

### Ewige Anbetung in Buttenheim

- 10.00 Gottesdienst in Buttenheim, anschl. Betstunden  
17.00 Gottesdienst in Buttenheim mit anschl. Licherprozession

## Mittwoch, 21. Dezember

### Kollekte: Orgel

- 18.00 VAM zum 4. Advent  
A. f. Leb. u. ++ der Fam. Sauer u. Angeh., f. + Udo

Pfister, Dankamt nach Meinung, f. + Barbara Rattler f. + Corinna Schulz, Dankamt zu Ehren der Mutter Gottes, anschl. Missionsverkauf

## Sonntag, 22. Dezember, 4. Adventssonntag

- 10.00 Gottesdienst in Buttenheim

## Dienstag, 24. Dezember, Heiligabend

### Kollekte: Adveniat, Krippenopfer der Kinder

- 16.00 Krippenfeier der Kinder (Krippenopfer bittemitbringen)  
20.00 Christmette f. Leb. u. ++ der Pfarrgemeinde f. + Baptist Kohlmann u. ++ Erna u. Konrad Bauer f. ++ Friedolin Göller, Manfred Secknus u. Angeh. f. + Barbara Schick

## Mittwoch, 25. Dezember

### Weihnachten - Hochfest der Geburt des Herrn

### Kollekte: Adveniat

- 10.00 Gottesdienst in Buttenheim

## Donnerstag, 26. Dezember, Hl. Stephanus

### Kollekte: Adveniat

- 8.30 A. f. ++ Fleischmann u. Christa, f. ++ Therjan u. Giehl f. ++ der Fam. Friedrich u. Wagner, f. ++ Diller u. Wewetzer

## Samstag, 28. Dezember

- 18.00 VAM zum Fest der Heiligen Familie mit Kindersegnung  
A. f. + Elfriede Hempfling, ++ Angeh. u. ++ Fleischmann u. Hempfling, f. + Adelheid Bauernschmitt f. + Klaus u. Benedikt Bauernschmitt u. + Maria Eichelsdörfer, f. Leb. u. ++ (R)

## Sonntag, 29. Dezember, Fest der Heiligen Familie

- 10.00 Gottesdienst mit Kindersegnung in Buttenheim

## Dienstag, 31. Dezember, Silvester

- 17.00 Jahresschlussandacht

## Mittwoch, 1. Januar

### Hochfest der Gottesmutter Maria (Neujahr)

- 18.00 Hochamt  
A. f. ++ Ochs u. Höhle u. + Rolf Homann

*Liebe Bürger,*

*ich wünsche allen ein gutes Weihnachten 2019 und einen guten Übergang ins neue Jahr 2020. Vor allem denen, die mich mögen, aber auch denen, die mich niedermachen wollen, indem sie versuchen meinen Freiraum einzugrenzen und mich auf Schritt und Tritt beobachten. Ich glaube, es hat jeder für sich selbst zu sorgen. Nochmals ein schönes und besinnliches Weihnachten.*

**Josef Schalk**



[www.bestattungen-schmuck.de](http://www.bestattungen-schmuck.de)

WIE SCHÖN, DASS SIE ZUFRIEDEN WAREN!  
Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen.

Wir werden auch 2020  
für Sie da sein.

HIRSCHAID ☎ 09543 851705  
EGGOLSHEIM ☎ 09545 4423723

# Kirchliche Nachrichten

**Sonntag, 5. Januar, Erscheinung des Herrn - Hochfest**

**Kollekte: Afrikanische Mission**

10.00 Amt mit Aussendung der Sternsinger und Segnung von Weihrauch, Kreide, Wasser und Salz  
f. ++ Maria u. Georg Welsch, f. ++ der Fam. Stangl u. Löwe

**Montag, 6. Januar, Erscheinung des Herrn - Hochfest**

10.00 Gottesdienst in Buttenheim

**Sonntag, 12. Januar, Taufe des Herrn - Fest**

8.30 A. f. ++ Maria u. Georg Kaiser, f. ++ Heinrich u. Marianne Reinwald, f. Leb. u. ++ der Fam. Wolf, Sendelbeck u. Angeh., f. ++ Emma Giehl  
Dankamt zu Ehren der Mutter Gottes

## Filialkirche Heilig-Herz-Jesu, Ketschendorf

**Sonntag, 15. Dezember**

**3. Adventssonntag („Gaudete“)/Ewige Anbetung**

13.00 Betstunde in Buttenheim

**Sonntag, 22. Dezember, 4. Adventssonntag**

8.30 Wort-Gottes-Feier

**Dienstag, 24. Dezember, Heiligabend**

**Kollekte: Adveniat**

21.00 Christmette f. Leb. u. ++ des Kapellenvereins  
A. f. Anna u. Andreas Dittrich u. Schwester Sancia  
f. ++ Paul u. Theresia Holzmann u. Hans u. Mathilde  
Kramer u. + Helga Pulver, f. ++ Eltern Müller -  
Langenbuch

**Montag, 6. Januar, Erscheinung des Herrn - Hochfest**

**Kollekte: Afrikanische Mission (Missio)**

8.30 Eucharistiefeier mit Aussendung der Sternsinger u.  
Segnung von Weihrauch u. Kreide

## Filialkirche Sankt Anna, Dreuschendorf

**Sonntag, 15. Dezember**

**3. Adventssonntag („Gaudete“)/Ewige Anbetung**

11.00 Betstunde in Buttenheim

**Mittwoch, 25. Dezember**

**Weihnachten - Hochfest der Geburt des Herrn**

**Kollekte: Adveniat**

8.30 A. f. ++ der Fam. Gunselmann, f. ++ Ritter u. Krapp  
f. ++ Betty u. Baptist Rascher, Dankamt nach Meinung

**Sonntag, 29. Dezember, Fest der Heiligen Familie**

8.30 Amt mit Kindersegnung

## Kuratie Gunzendorf

**Samstag, 14. Dezember**

17.15 Gunzendorf: Beichtgelegenheit

17.40 Gunzendorf: Rosenkranz

18.00 Gunzendorf: Vorabendmesse/Pfarrgottesdienst

**Sonntag, 15. Dezember**

17.00 Gunzendorf: Bußgottesdienst

**Mittwoch, 18. Dezember**

18.30 Frankendorf: Eucharistiefeier

**Sonntag 22. Dezember**

8.30 Gunzendorf: Eucharistiefeier

**Dienstag, 24. Dezember**

17.30 Gunzendorf: Kindermette mit Krippenspiel

22.00 Gunzendorf: Christmette

**Mittwoch, 25. Dezember**

10.00 Stackendorf: Wortgottesdienst

**Donnerstag, 26. Dezember**

10.00 Gunzendorf: Eucharistiefeier

**Samstag, 28. Dezember**

17.40 Gunzendorf: Rosenkranz

18.00 Gunzendorf: Vorabendmesse/Pfarrgottesdienst  
mit Kindersegnung

## Informationen und Veranstaltungen ...

### Kontakt zum Pfarramt

Wer ein Anliegen hat, das nicht unter die Rubrik „hohe Priorität“ bzw. „seelsorgerischer Notfall“ fällt, möchte bitte die ausgewiesenen Amtszeiten beachten. Das Pfarramt ist in der Regel immer Dienstagnachmittag von 14 bis 16 Uhr und Donnerstagvormittag von 8.30 bis 10.30 Uhr besetzt (Tel. 09198 324). Nach Möglichkeit sind Anfragen per Email (st-paul.heiligenstadt@erzbistumbamberg.de) zu empfehlen.

### Tauferiern

Einschlägige Informationen und alle Tauftermine bis zum Weihnachtsfest 2019 sind im neuen Pfarrbrief zur Sommerzeit 2019 veröffentlicht worden. Bei Bedarf empfiehlt sich entsprechende Vormerkung und rechtzeitige Anmeldung dafür.

### Trauungen, Jubelfeiern, Jubiläen

Wer in der nächsten Zeit eine kirchliche Feier wünscht (z. B. Trauung, Jubelhochzeit, Jubiläum, ...), möchte sich bitte frühzeitig an das Katholische Pfarramt in Heiligenstadt wenden. Konkrete Planungen sind erst nach Absprache mit allen Beteiligten an einer Festivität sinnvoll.

### Beerdigungen

Wer den Termin für eine Beerdigung vereinbaren möchte, wenn Herr Pfarrer Kaiser nicht persönlich vor Ort ist, kann sich an Herrn Mesner Bayer aus Gunzendorf wenden (Tel. 09545 8469). Herr Bayer hilft bei der Terminfindung bzw. stellt den Kontakt mit Herrn Pfarrer Kaiser her.

Familie sucht

## Haus/Grundstück

in Buttenheim / Strullendorf / Hirschaid / Altendorf / Sassanfahrt.

Tel. 09543 4187994

# Kirchliche Nachrichten

## Gottesdienst im Fernsehen

Der Satellitensender KTV überträgt täglich um 19 Uhr live eine Heilige Messe aus seiner Studiokapelle in Gossau. Wer gesundheitlich nicht in der Lage ist, an den Gottesdiensten seiner Heimatgemeinde teilzunehmen, sei auf dieses Angebot hingewiesen.

**Tag der ewigen Anbetung der Pfarrkuratie Gunzendorf (12.12., 14:00/18:00, GD)**

**Beichtgelegenheit in Gunzendorf (14.12., 17:15, GD)**

**Bußgottesdienst in Gunzendorf (15.12., 17:00, GD)**

**Schließtag Katholisches Pfarramt Heiligenstadt (19.12., HS)**

**Kindersegnung in Gunzendorf (28.12., 18:00, GD)**

Für genauere Informationen sei an der Stelle auf die aktuelle Ausgabe der Gottesdienstordnung verwiesen. Sie liegt an den Schriftenständen in den (Pfarr-)Kirchen auf.

## Evang.-Luth. Pfarrgemeinde Hirschaid-Buttenheim

„Bereitet dem Herrn den Weg, denn siehe, der Herr kommt gewaltig.“  
Jesaja 40,3.10

### Sonntag, 15. Dezember, 3. Advent (Prädikant Süß)

- 9.00 Gottesdienst - Matthäuskirche Buttenheim
- 10.30 Gottesdienst - St. Johanniskirche Hirschaid  
Kollekte: Medienerziehung
- 17.00 Waldweihnacht für Groß und Klein  
Treffpunkt am Wanderparkplatz unterhalb der Senftenbergkapelle in Gunzendorf

### Montag, 16. Dezember

- 9.00 Gebetstreff - Hager Villa Buttenheim
- 8.30 Schulgottesdienst - St. Johanniskirche Hirschaid
- 10.00 Schulgottesdienst - St. Johanniskirche Hirschaid
- 19.30 Kirchenvorstandssitzung - Gemeindezentrum Hirschaid

### Dienstag, 17. Dezember

- 8.30 Schulgottesdienst - St. Johanniskirche Hirschaid

### Mittwoch, 18. Dezember

- 18.30 Adventsandacht (Pfr. Mattke)  
St. Johanniskirche Hirschaid
- 19.00 Ökumenische Runde um's Wort  
St. Vitus Hirschaid

### Donnerstag, 19. Dezember

- 9.00 Offener Krabbel- & Spieltreff für Kids von 0 - 2 Jahre  
Gemeindezentrum Hirschaid

### Freitag, 20. Dezember

- 18.00 Treffen der Evang. Jugend - Hager Villa Buttenheim

### Samstag, 21. Dezember

- 10.00 Krippenspielprobe - Gemeindezentrum Hirschaid
- 17.00 Konzert Chor 440 Hz - Matthäuskirche Buttenheim

„Freuet euch in dem Herrn allewege, und abermals sage ich:  
Freut euch! Der Herr ist nahe.“  
Philipper 4,4.5

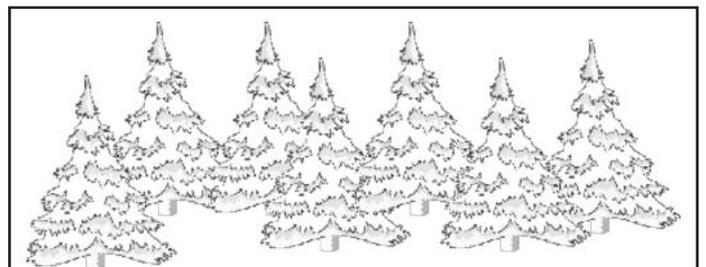
### Sonntag, 22. Dezember, 4. Advent (Prädikant Hintsche)

- 9.00 Gottesdienst - St. Johanniskirche Hirschaid
- 10.30 Gottesdienst mit Hl. Abendmahl  
St. Laurentiuskirche Strullendorf  
Kollekte: für unsere eigene Gemeinde

### Montag, 23. Dezember

- 9.00 Gebetstreff - Hager Villa Buttenheim

„Siehe, ich verkündige euch große Freude, die allem Volk widerfahren wird, denn euch ist heute der Heiland geboren, welcher ist Christus, der Herr, in der Stadt Davids.“  
Lukas 2,10-11



## Waldweihnacht für Groß und Klein

Sonntag, 15. Dezember 2019 um 17 Uhr

Treffpunkt: Am Wanderparkplatz unterhalb der  
Senftenbergkapelle in Gunzendorf

Wir gehen gemeinsam ein kurzes Stück Weg (ca. 200 Meter, kinderwagengeeignet) und feiern einen besonderen Gottesdienst am Waldkindergarten „Waldwichtel“ in Gunzendorf. Anschließend gibt es Punsch und Plätzchen am Feuer. Gebäck bitte mitbringen.

## Krabbelgottesdienst an Heiligabend um 15.30 Uhr Matthäuskirche in Buttenheim



„Ein Schaf  
besucht das  
Jesuskind“

Wir freuen uns auf alle Krabbel- und Kindergartenkinder (bis ca. 3 Jahre) mit ihren Eltern und Großeltern.

Wenn vorhanden, bitte ein Stofftier-Schaf mitbringen.

# Kirchliche Nachrichten

## Dienstag, 24. Dezember, Heiligabend

- 14.00 Gottesdienst (Lektor Bär)  
Pflegezentrum Hirschaid Regnitzau
- 15.00 Krabbelgottesdienst (Pfrin. Elsel)  
Matthäuskirche Buttenheim
- 15.00 Familiengottesdienst mit Krippenspiel (Pfr. Mattke)  
St. Johanniskirche Hirschaid
- 16.30 Christvesper (Pfrin. Elsel)  
Matthäuskirche Buttenheim
- 16.30 Christvesper (Pfr. Mattke)  
St. Laurentiuskirche Strullendorf
- 18.00 Christvesper (Pfrin. Elsel)  
St. Johanniskirche Hirschaid

„Das Wort ward Fleisch und wohnte unter uns, und wir sahen seine Herrlichkeit.“  
Johannes 1,14

## Mittwoch, 25. Dezember, Christfest I (Pfr. Mattke)

- 9.00 Gottesdienst - Achtung! Geänderte Gottesdienstzeit  
St. Johanniskirche Hirschaid  
Kollekte: Evang. Schulen in Bayern

„Das Wort ward Fleisch und wohnte unter uns, und wir sahen seine Herrlichkeit.“  
Johannes 1,14

## Donnerstag, 26. Dezember, Christfest II (Pfr. i. R. Pfaff)

- 9.00 Gottesdienst - Matthäuskirche Buttenheim

- 10.30 Gottesdienst - St. Laurentiuskirche Strullendorf  
Kollekte: eigene Gemeinde

## Freitag, 27. Dezember, Gottesdienste (Lektor Bär)

- 15.30 Seniorenhaus St. Mauritius Sassanfahrt  
16.30 Seniorenzentrum Buttenheim

„Das Wort ward Fleisch und wohnte unter uns, und wir sahen seine Herrlichkeit.“  
Johannes 1,14

## Sonntag, 29. Dezember

### 1. Sonntag nach dem Christfest (Pfr. Mattke)

- 9.00 Gottesdienst - Achtung! Geänderte Gottesdienstzeit  
St. Johanniskirche Hirschaid  
Kollekte: eigene Gemeinde

## Montag, 30. Dezember

- 9.00 Gebetstreff - Hager Villa Buttenheim

„Meine Zeit steht in deinen Händen.“

Psalm 31,16

## Dienstag, 31. Dezember

### Altjahresabend (Pfr. Mattke/Prädikant Hintsche)

- 16.30 Gottesdienst mit Beichte und Hl. Abendmahl  
Matthäuskirche Buttenheim
- 18.00 Gottesdienst mit Beichte und Hl. Abendmahl  
St. Johanniskirche Hirschaid  
Kollekte: Brot für die Welt

## Jahreslosung 2020

Ich glaube; hilf meinem Unglauben! Markus 9,24

„Jesus Christus gestern und heute und derselbe auch in Ewigkeit.“  
Hebräer 13,8

## Mittwoch, 1. Januar, Neujahr (Pfr. Mattke/Pfr. Plakkil)

- 17.00 Ökumenischer Gottesdienst - St. Vitus Hirschaid

„Wir sahen seine Herrlichkeit, eine Herrlichkeit als des eingeborenen Sohnes vom Vater, voller Gnade und Wahrheit.“

Johannes 1,14b

## Sonntag, 5. Januar, 2. Sonntag nach dem Christfest

- 9.00 Gottesdienst - Achtung! Geänderte Gottesdienstzeit  
St. Laurentiuskirche Strullendorf (Lektor Bär)

vocalensemble  
440 Hz

Weihnachtstournee

„Peaceful silent night“

21. D 14:30 Uhr Pfarrkirche Schnaid  
mit dem Schnaid's Kinderchor „Choralinis“  
E 17:00 Uhr Matthäuskirche Buttenheim  
Z mit dem MGV Buttenheim

29. D 14:30 Uhr St. Anna Bamberg  
mit den Klangfarben Frensdorf  
E 17:00 Uhr Schmerzhafte Dreifaltigkeit  
Z Schlüsselau  
mit dem GV Waldeslust Schlüsselau

Eintritt frei  
Spenden werden erbeten

Krabbelgottesdienst  
am 6. Januar 2020, 15:00 Uhr  
in der ev.-luth. Matthäuskirche Buttenheim

„Wenn ich König/in wäre ...“

Wir freuen uns auf alle Krabbel- und Kindergartenkinder mit ihren Eltern und Großeltern.  
Anschließend gibt es Kaffee und Dreikönigskuchen.

# Kirchliche Nachrichten

10.00 Ökumenischer Gottesdienst mit Sternsingerentsendung  
St. Bartholomäus Buttenheim (Pfrin. Elsel)  
Kollekte: Sammlung 100: Weltmission

„Die Finsternis vergeht und das wahre Licht scheint schon.“  
1. Johannes 2,8b

## Montag, 6. Januar, Epiphania (Pfrin. Elsel)

9.00 Gottesdienst mit Hl. Abendmahl  
St. Johanniskirche Hirschaid  
15.00 Krabbelgottesdienst - Matthäuskirche Buttenheim  
Kollekte: Weltmission

## Dienstag, 7. Januar

14.30 Seniorenkreis - Jahresrückblick, Gedächtnistraining  
Gemeindezentrum Hirschaid  
19.30 Kindergottesdienstteam - Pfarrhaus Hirschaid

## Mittwoch, 8. Januar

19.00 Ökumenische Runde um's Wort  
Gemeindezentrum Hirschaid

## Donnerstag, 9. Januar

9.00 Offener Krabbel- & Spieltreff für Kids von 0 - 2 Jahre  
Gemeindezentrum Hirschaid

## Freitag, 10. Januar, Gottesdienste (Lektor Bär)

15.30 Seniorenzentrum im Zeegenbachtal Strullendorf  
16.30 Pflegezentrum Hirschaid Regnitzau

## Samstag, 11. Januar

15.00 Taufgottesdienst - St. Johanniskirche Hirschaid

„Welche der Geist Gottes treibt, die sind Gottes Kinder.“  
Römer 8,14

## Sonntag, 12. Januar

### 1. Sonntag nach Epiphania (Pfr. Mattke)

9.00 Gottesdienst - St. Johanniskirche Hirschaid  
10.30 Gottesdienst - St. Laurentiuskirche Strullendorf  
10.30 Kindergottesdienst - Gemeindezentrum Hirschaid  
Kollekte: ökumenische Telefonseelsorge

**Das Pfarrbüro ist bis 7. Januar 2020 geschlossen.**

### Für Sie im Dienst:

1. Pfarrstelle: Pfarrer Eckhard H. Mattke  
St.-Johannis-Str. 3, Hirschaid, Tel. 09543 6388  
2. Pfarrstelle (0,5): Pfarrerin Mirjam Elsel  
Hauptstr. 60, 96155 Buttenheim, Tel. 09545 3598599  
Sprechzeit: dienstags 11 bis 13 Uhr oder nach Vereinbarung

Pfarramt-Öffnungszeiten (St. Johannis-Str. 3):  
Mo. + Mi. + Do. 9.00 - 11.00 Uhr  
Pfarramtsekretärin: Jutta Wahner, Tel. 09543 6388

[www.hirschaid-evangelisch.de](http://www.hirschaid-evangelisch.de)

## Christusgemeinde, Hirschaid

### Sonntag, 15. Dezember, 3. Advent

10.00 Gottesdienst „Gott persönlich kennenlernen“  
mit Kindergottesdienst - anschließend „Treff im Cafe“

### Donnerstag, 19. Dezember

18.30 Gebet in der Gemeinde

### Sonntag, 22. Dezember, 4. Advent

10.00 Gottesdienst „Alles umsonst?“  
mit Kindergottesdienst - anschließend „Treff im Cafe“

### Dienstag, 24. Dezember, Heiligabend

16.00 Gottesdienst - Das Wunder von Weihnachten  
„Jesus Christus“

### Sonntag, 29. Dezember

10.00 Gottesdienst mit Kindergottesdienst  
anschließend „Treff im Cafe“

### Sonntag, 5. Januar

10.00 Gottesdienst  
Mit Gottes Segen in das neue Jahr 2020  
mit Kindergottesdienst - anschließend „Treff im Cafe“

### Donnerstag, 9. Januar

18.30 Gebet in der Gemeinde

### Sonntag, 12. Januar

10.00 Gottesdienst mit Kindergottesdienst  
anschließend „Treff im Cafe“

**Herzliche Einladung zu unserer Predigtreihe im Advent.  
„Ist Gott Wahrheit oder Illusion?“ – 3. / 4. Advent - um 10 Uhr**

**Die CHRISTUS-Gemeinde wünscht allen ein friedvolles  
Weihnachtsfest und ein von Gott geführtes Jahr 2020.**

CHRISTUS-Gemeinde, 96114 Hirschaid, Alleestr. 30  
Gemeindeleiter Peter Neudecker, Tel. 09545 5636  
[www.christusgemeinde-hirschaid.de](http://www.christusgemeinde-hirschaid.de)

Wir suchen dringend einen

## Physiotherapeut (m/w/d)

in Teilzeit, bei flexibler Arbeitszeit zur Verstärkung für  
unser kleines Team.

Du solltest Berufserfahrung mitbringen und einen Ab-  
schluss in Manueller Lymphdrainage haben. Des Weiteren  
wäre eine Fortbildung in Manueller Therapie wünschens-  
wert.

Der Arbeitsschwerpunkt unserer Praxis liegt vorwiegend  
im orthopädisch-chirurgischen Bereich. Wie freuen uns  
auf deine Bewerbung an folgende Adresse:

### Praxis für Physiotherapie

Katrin Ochs  
Weinberg 5  
91352 Hallerndorf

Anzeigenannahme für gewerbliche und private Anzeigen:

**CARO Druck & Verlag GmbH**

Telefon 09543 40600 · Fax 40601 · e-mail: [info@carodruck.com](mailto:info@carodruck.com)

# Gesundheitsdienst

## APOTHEKEN DIENST

### Freitag, 13. Dezember

Ahorn-Apotheke, Bamberg  
Seehof-Apotheke, Memmelsdorf  
St. Martins-Apotheke, Forchheim

### Samstag, 14. Dezember

Hubertus-Apotheke, Bamberg  
Schloss-Apotheke, Lisberg  
Regnitz-Apotheke im E-Center, Fo.

### Sonntag, 15. Dezember

Laurenzi-Apotheke, Bamberg  
St. Bartholomäus-Apotheke, Oberh.  
Schützenweg-Apotheke, Forchheim

### Montag, 16. Dezember

Apotheke an der Sinfonie, Bamberg  
Franken-Apotheke, Hirschaid  
Martin-Apotheke, Eggolsheim  
Stadt-Apotheke, Forchheim

### Dienstag, 17. Dezember

Martin-Apotheke, Bamberg  
Apotheke am Rathaus, Burgebrach  
West-Apotheke, Forchheim

### Mittwoch, 18. Dezember

Brücken-Apotheke, Bamberg  
Sonnen-Apotheke, Zapfendorf  
Apotheke im Hornschuch-Park, Fo.

### Donnerstag, 19. Dezember

Hof-Apotheke, Bamberg  
Burg-Apotheke, Scheßlitz  
Apotheke im Globus, Forchheim  
Don Bosco Apotheke, Neuses

### Freitag, 20. Dezember

Marien-Apotheke, Bamberg  
Flora-Apotheke, Gundelsheim  
Apotheke am Klinikum, Forchheim

### Samstag, 21. Dezember

Herzog-Max-Apotheke, Bamberg  
Ellertal-Apotheke, Litzendorf  
Don-Bosco-Apotheke, Forchheim

### Sonntag, 22. Dezember

St. Georg-Apotheke, Bamberg  
Aurachtal-Apotheke, Stegaurach  
Easy-Apotheke, Forchheim

### Montag, 23. Dezember

Apotheke am Kranen, Bamberg  
Bären-Apotheke, Sassenfahrt  
Wallenstein-Apotheke, Lichteneiche  
Kloster-Apotheke, Forchheim

### Dienstag, 24. Dezember

Apotheke am Cherbonhof, Bamberg  
Wallenstein-Apotheke, Drosendorf  
Linden-Apotheke, Buttenheim  
Marien-Apotheke, Forchheim

### Mittwoch, 25. Dezember

Stern-Apotheke, Bamberg  
St. Johannes-Apotheke, Frensdorf  
St. Martins-Apotheke, Forchheim

### Donnerstag, 26. Dezember

Gartenstadt-Apotheke, Bamberg  
St. Kilian-Apotheke, Hallstadt  
Regnitz-Apotheke im E-Center, Fo.

### Freitag, 27. Dezember

Luitpold-Apotheke, Bamberg  
Marien-Apotheke, Scheßlitz  
Schützenweg-Apotheke, Forchheim

### Samstag, 28. Dezember

Luisen-Apotheke, Bamberg  
St. Nikolaus-Apotheke, Breitengüßb.  
Martin-Apotheke, Eggolsheim  
Stadt-Apotheke, Forchheim

### Sonntag, 29. Dezember

Rosen-Apotheke, Bamberg  
Neue Apotheke, Stegaurach  
West-Apotheke, Forchheim

### Montag, 30. Dezember

St. Hedwig-Apotheke, Bamberg  
Vitale Apotheke e. K. im Real,  
Bamberg Hafen  
Apotheke im Hornschuch-Park, Fo.

### Dienstag, 31. Dezember

Medicon-Apotheke, Bamberg  
St. Peter u. Paul Apotheke, Kemmern  
Apotheke im Globus, Forchheim  
Don Bosco Apotheke, Neuses

## Ärztlicher Notfalldienst

Unter der **kostenlosen Servicernummer 116 117** wird der zuständige Bereitschaftsarzt vermittelt.

### Kinderärztlicher Notdienst

**in Bamberg und Umgebung**  
Welche/r Kinderarzt/ärztin Notdienst hat, erfahren Sie über den Anrufbeantworter Ihres Kinderarztes oder über die **kostenlose Servicernummer 116 117**.



Mensch hab' der  
ich heut  
Zahweh!

Wer hot denn  
Notdienst ...

## Zahnärztlicher Notfalldienst

### Behandlungszeitraum:

Der zahnärztliche Notfalldienst erstreckt sich auf die Behandlungszeit in der Praxis von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr. Die allgemeine Servicernummer lautet 0800 / 6649289.



## GIFTNOTRUF MÜNCHEN

Toxikologische Abteilung der II. Medizinischen Klinik  
des Klinikums rechts der Isar –  
Technische Universität München  
Ismaninger Straße 22 · 81675 München  
Telefon 089 19240 · Fax 089 41402467  
Email: [tox@lrz.tum.de](mailto:tox@lrz.tum.de)  
[www.toxinfo.med.tum.de/inhalt/giftnotrufmuenchen](http://www.toxinfo.med.tum.de/inhalt/giftnotrufmuenchen)

## GIFTNOTRUF MÜNCHEN

### Samstag/Sonntag, 14./15. Dezember

Dr. med. dent. Waltraud Geitz  
Buttenheim, Hauptstr. 20

### Samstag/Sonntag, 21./22. Dezember

Dr. Peter Dörfler  
Bamberg, Wilhelmsplatz 6  
Dr. Christoph Geus  
Hirschaid, Rathausstr. 4a

### Montag, 23. Dezember

Dr. (UMF Temeschburg)  
Christian Grau  
Strullendorf, Beethovenstr. 5  
Dr. Jean Leder  
Forchheim, Nürnberger Str. 22a  
Tel. 09191 970051

### Dienstag, 24. Dezember

Dr. Claudius Eismann  
Bamberg, Lange Str. 1

## Bamberger Bereitschaftspraxis

im Klinikum am Bruderwald

Tel. 0951 7002070 / für Hausbesuche Tel. 116 117

Sprechzeiten **ohne Terminvereinbarung:**

Mo, Di, Do	19.00 - 21.00 Uhr
Mittwochs	16.00 - 21.00 Uhr
Freitags	16.00 - 21.00 Uhr
<b>Samstags</b>	9.00 - 21.00 Uhr
<b>Sonntags</b>	9.00 - 21.00 Uhr
<b>Feiertags</b>	9.00 - 21.00 Uhr

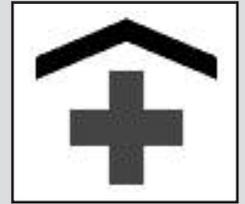
## Ärztliche Notfallpraxis Forchheim

Krankenhausstr. 8 (gegenüber des Klinikums Forchheim)

Tel. 09191 979630 / für Hausbesuche Tel. 116 117

Sprechzeiten **ohne Terminvereinbarung:**

Mo, Di, Do	19.00 - 21.00 Uhr
Mittwochs	16.00 - 21.00 Uhr
Freitags	16.00 - 21.00 Uhr
<b>Samstags</b>	9.00 - 21.00 Uhr
<b>Sonntags</b>	9.00 - 21.00 Uhr
<b>Feiertags</b>	9.00 - 21.00 Uhr



Dr. Sabine Braun  
Forchheim, Apotheckenstr. 8  
Tel. 09191 15746

### Mittwoch, 25. Dezember

Dr. Janne Emmert-Felix  
Bamberg, Laubanger 17a  
Alla Kalb  
Heiligenstadt, Hauptstr. 15  
Privatdozent Dr. Dr. med. habil.  
Markus Schlee  
Forchheim, Bayreuther Str. 39  
Tel. 09191 341500

### Donnerstag, 26. Dezember

Dr. Gabriele Grözinger  
Hallstadt, Bamberger Str. 33  
Dr. Thomas Flassig  
Bamberg, Dr.-von-Schmitt-Str. 9  
Dr. Dr. Frank Schmidt  
Forchheim, Hainbrunnenstr. 8  
Tel. 09191 9757600

### Freitag/Samstag, 27./28. Dezember

Dr. Andreas Gumbsch  
Scheßlitz, Am Brand 6  
Klaus Peter Frank  
Bamberg, Generalgasse 15

### Sonntag/Montag, 29./30. Dezember

Dr. Frank Gutmann  
Hallstadt, Bahnhofstr. 63  
Dr. med. dent. Jan Philipp Fürst  
Bamberg, Schützenstr. 40c  
Maria Schrüfer  
Forchheim, Äußere Nbg. Str. 14 a  
Tel. 09191 89900

### Dienstag, 31. Dezember

Dr. Sebastian Fuß  
Bamberg, Würzburger Str. 31  
Dr. Christoph Schulden  
Kunreuth, Weingarten 17  
Tel. 09199 8957

### Mittwoch, 1. Januar

Dr. Gerhard Haupt  
Bischberg, Regnitzstr. 3  
Dr. Stefan Gallenz  
Bamberg, Laurenzistr. 8  
Dr. Harald Schwarz  
Forchheim, Schwalbenweiher 7a  
Tel. 09191 704548

### Donnerstag/Freitag, 2./3. Januar

Dr. Michaela Heid  
Oberhaid, Bgm.-Förtsch-Str. 3

Dr. med. dent. drs.  
Michael Geus MSC  
Bamberg, Promenadestr. 9  
Paul Seemann  
Neunkirchen a. Br., Innerer Markt 3  
Tel. 09134 995766  
Tel. 0152 28740870

### Samstag/Sonntag, 4./5. Januar

Stefan Heim  
Hallstadt, Mainstr. 56  
Dr. Claudia Grohmann  
Bamberg, Ottostr. 18  
Tobias Seitz  
Pretzfeld, Hauptstr. 25  
Tel. 09194 8469

### Montag, 6. Januar

Dr. Gerhard Herbst  
Drosendorf, Scheßlitzer Str. 17  
Marcus Grünbeck  
Bamberg, Luitpoldstr. 33  
Dr. Stefan Ungvári  
Wiesental, Rotdornweg 14  
Tel. 09196 518

### Samstag/Sonntag, 11./12. Januar

Sebastian Gschoßmann  
Bamberg, Würzburger Str. 19a  
Dr. Claus Hillmann  
Mistendorf, Frankenstr. 8  
Dr. Jürgen Lochner  
Ebermannstadt, Hauptstr. 5  
Tel. 09194 9600

### Orthopädische Gemeinschaftspraxis

**Dr. med. M. Bickel / Dr. med. H. Boesler / Dr. med. J. Hellich**

96114 Hirschaid · Luitpoldstraße 16a  
Telefon (0 95 43) 82 27 - 0 · Telefax (0 95 43) 82 27 - 30

**Die Praxis ist vom 23. Dezember 2019 bis  
6. Januar 2020 wegen Urlaub geschlossen.  
Ab 7. Januar 2020 wieder Sprechstunde!**

#### Vertretung:

Alphamed · Kärntenstr. 2 · Bamberg · Tel. 0951 / 974440



*Wir wünschen allen unseren Patienten  
ein frohes Weihnachtsfest und  
einen guten Start ins neue Jahr.*

## Tierärztlicher Notfalldienst

Notfalldienst bitte telefonisch erfragen !

Martina Glabasnia-Bittel  
Telefon 09545 202  
Buttenheim, Buchenweg 6

Dr. Dresel  
Telefon 09543 41104  
Hirschaid, Amlingstadter Straße

**MEISTERBETRIEB**  
**HEIDIG**  
 MÖBEL- FENSTER- UND INNENAUSBAU

**Gerd Heidig**  
**Schreinermeister**  
 Tiefenhöchstadt 2  
 96155 Buttenheim

- Massivholzmöbel/Badmöbel
- Einbauschränke
- Innentüren
- Bodenbeläge
- und vieles mehr....

*Wir wünschen Frohe Weihnachten und ein  
 gesundes und glückliches neues Jahr 2020*

Tel.: 09545/442981 Mobil: 0160/97586619  
 Fax: 09545/3594111  
 E-Mail: gerd.heidig@web.de



**Roswitha Marg. Hoh**  
**Heilpraktikerin**

*Ich bedanke mich  
 bei meinen Patienten  
 für das entgegengebrachte  
 Vertrauen und  
 wünsche  
 ein gesegnetes Weihnachtsfest  
 und  
 ein glückliches neues Jahr.*

Sprechzeiten:  
 Di. u. Do. 9 - 17 Uhr  
 und nach Vereinbarung

Dickenau 7  
 Buttenheim-Stackendorf  
 Telefon (0 95 45) 50 95 41

**Praxisurlaub vom 24. Dezember bis 6. Januar 2020**

**FRISEUR**  
**HAARLEKIN**  
 Inh. Marion Klepke  
 Hirschaid / Juliushof - Juliusring 25 - Tel. (0 95 43) 49 81

*Frohe Weihnachten und  
 ein gesundes neues Jahr*

wünschen Ihnen Marion,  
 Christine und Karin.

*Am Heiligen Abend und an Silvester geschlossen!*

PAPIERVERARBEITUNGSWERK  
**FRANZ VEIT GMBH**

**WERKSVERKAUF**

*Wir danken unseren Kunden für das  
 entgegengebrachte Vertrauen.*

*Wir wünschen Ihnen erholsame Feiertage,  
 einen guten Jahreswechsel und viel Glück  
 im neuen Jahr.*

Wir haben geschlossen am  
**Mo. 24.12. und 31.12.19**  
 sowie **02.01. bis 04.01.20**

Ihr  
**LIEFERSERVICE**  
**PIZZA & PASTA**  
**VON BAKI**

wünscht Ihnen frohe Weihnachten und  
 ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2020!

**Tel.: 0 95 45 / 35 97 24**  
**Buttenheim, Hauptstraße 44**

Wir haben vom 23. bis 27.12. geschlossen,  
 ab Samstag, 28. Dezember, sind wir wieder da.  
 Silvester und Neujahr geöffnet!

**Unsere Öffnungszeiten: 17 bis 22.30 Uhr, Mi + Do Ruhetag!**

**SCHLEIFEREI**  
**STEPHAN LERCH**

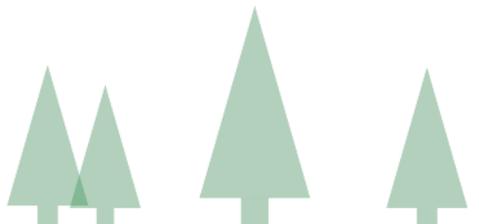
HOFSTRASSE 12 TEL. 09543 - 9401  
 96114 HIRSCHAI D FAX. 09543 - 410423  
 MOBIL. 0172 - 6079204  
 EMAIL. schleiferei.lerch@gmail.com

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
 Di. 15.00 - 18.00 Uhr  
 Do. & Fr. 8.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr  
 Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

*Wir wünschen allen unseren Freunden, Kunden und Bekannten  
 ein gesegnetes Weihnachtsfest &  
 ein glückliches neues Jahr!*



Zum neuen Jahr Gesundheit, Glück & Erfolg  
Zum Weihnachtsfest glückliche & besinnliche Stunden  
Zum Jahresende Dank für Vertrauen & Treue



Wünscht Friseur  
Lockenwickler

**KFZ-MEISTERBETRIEB**  
**JÜRGEN STILLERICH** 

Am Stauch 12 · 96155 Buttenheim  
Telefon 09545 / 95 05 90 · Fax 95 10 61  
[www.kfz-stillerich.de](http://www.kfz-stillerich.de)

---

All unseren Kunden sagen wir Dank  
für das entgegengebrachte Vertrauen  
im vergangenen Geschäftsjahr 2019.



**Wir wünschen  
ein frohes  
Weihnachtsfest  
und ein  
glückliches,  
neues Jahr.**

**Ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesegnetes  
neues Jahr**

wünschen wir  
allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten.




Heizung Sanitär Erneuerbare Energien Service

Heizung Nagengast GmbH & Co. KG  
Nürnberger Straße 62 Tel. 09543 / 442 41 90  
96114 Hirschaid [www.heizung-nagengast.de](http://www.heizung-nagengast.de)

**LOGOPÄDIE BUTTENHEIM**

**DIE SPRACHBAR** 

Wir wünschen allen Patienten eine  
besinnliche Weihnachtszeit und einen  
guten Rutsch ins Jahr 2020!

Terminvereinbarung telefonisch unter  
09545 - 44 11 682 oder online auf  
[www.die-sprachbar.de](http://www.die-sprachbar.de)

Anne-Luise Schwarzmann und  
das Sprachbar-Team

Mo - Fr  
08:00  
-  
17:00



Merkelstraße 80/42 · 96155 Buttenheim · [www.die-sprachbar.de](http://www.die-sprachbar.de) · Tel. 09545 - 44 11 682

*Wir danken  
unseren Kunden für das  
entgegengebrachte Vertrauen.*

*Wir wünschen  
frohe Weihnachten und  
alles Gute  
für das neue Jahr.*



**Radsport-Baier**  
Inh. Michael Baier  
Kirchplatz 5  
96129 Mistendorf  
☎ 0 95 05 / 80 47 90  
☎ 0 95 05 / 80 47 91  
[www.radsport-baier.de](http://www.radsport-baier.de)

**Wir machen Urlaub vom 24. Dezember 2019  
bis einschließlich 4. Januar 2020 !**

# VEREINSNACHRICHTEN

Singerkreis Buttenheim

## Adventliche Klänge in St. Bartholomäus

### Festliche Klänge

Am regnerischen 2. Adventssonntag wurde das traditionelle Konzert des Singerkreises Buttenheim in der gut gefüllten Kirche mit dem „Festpraeludium Wachet auf ruft uns die Stimme“ (Gustav A. Thomas) von Dr. Dr. Winfried Büttner an der Orgel eröffnet. Im weiteren Verlauf des abwechslungsreichen Konzertes war dieser noch mehrfach zu hören. So verzauberte er gemeinsam mit Jürgen Först am Horn mit dem unter die Haut gehenden „Ave Maria“ von Franz Schubert die Zuhörer. Auch das Konzert XII.op3 in D-Dur von John Humphries wurde von den beiden Musikern perfekt dargeboten.

### Triumphale Klänge

waren vom Blechbläserensemble des Musikvereines Buttenheim unter der Leitung von Klaus Ohlmann zu hören. Mit dem von Michael Korb und Ulrich Roever eigentlich für Dudelsack komponierten Stück „Highland Cathedral“ erfüllten die

Der Stern, der alle Nacht erhellt,  
scheint auch verzagten Herzen,  
weckt Hoffnung,  
kündet Heil der Welt in Christus,  
der sich zu uns stellt.  
Seid froh im Glanz der Kerzen!



Allen unseren Mitgliedern  
und ihren Angehörigen  
wünschen wir  
ein frohes Weihnachtsfest  
und  
viel Glück, Gesundheit und Erfolg  
im neuen Jahr.

Ihr Team des  
Katholischen Frauenbundes.

## Herzliche Einladung zur Weihnachtsfeier des FC Altendorf

Die Vorstandschaft freut sich alle Mitglieder,  
Freunde und Gönner zur Weihnachtsfeier am

**Samstag, 21.12.2019, 19.00 Uhr ins Sportheim**  
einladen zu dürfen.



### Programm:

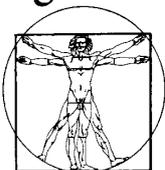
1. Begrüßung
2. Ehrung verdienter Mitglieder
3. Ansprache des Vorstands
4. Wir sagen Dank
5. Der Nikolaus kommt
6. Verlosung und Versteigerung
7. Verlosung des Weihnachtsbaums



Der FC Altendorf wünscht auf diesem Weg allen  
„ein frohes Weihnachtsfest und ein glückseliges Neues Jahr 2020“

Mit freundlichen Grüßen  
Die Vorstandschaft

## Krankengymnastik/Massage Jürgen Knorr



Hartmannstraße 39  
91330 Eggolsheim  
Tel 09545/70701

### Krankengymnastik

- nach Dorn/Preuss
- neurophysiologisch

### Krankengymnastik an Geräten

- zum Muskelaufbau/Reha stehen Ihnen 15 verschiedene Rehageräte zur Verfügung

### Extensionen Hausbesuche

### Massagen

- manipulativ nach Therre
- Sportmassagen

### Lymphdrainage/KPE

### Naturmoor

### Naturlehm (kalt o. warm)

### Elektrotherapie

### Ultraschall

### Natureisanwendung (-20°C)

Der „MARKTANZEIGER“ ist das Amtsblatt für die Markt-  
gemeinde Buttenheim mit den Gemeindeteilen Dreuschendorf,  
Frankendorf, Gunzendorf, Hochstall, Kälberberg, Ketschendorf,  
Stackendorf, Tiefenhöchstadt.

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der 1. Bürgermeister,  
für den kirchlichen Teil der jeweilige Pfarrer, für die Vereins-  
nachrichten der zuständige Vorstand. Namentlich gezeichnete  
Artikel geben die Meinung des Autors wieder. Für unverlangt  
eingesandte Manuskripte, Fotos, Zeichnungen usw. wird keine  
Haftung übernommen. Der Schreiber akzeptiert Textkürzungen.  
Für eine korrekte Wiedergabe der Texte übernimmt der Verlag  
keine Haftung, auch dann nicht, wenn dadurch irgendwelche  
Folgeschäden für den Verein bzw. Schreiber entstehen sollten.

### Herausgeber:

Markt Buttenheim

verantwortlich: 1. Bürgermeister Michael Karmann  
Hauptstraße 15 · 96155 Buttenheim

### Layout und Druck:

CARO Druck & Verlag GmbH, HRB Bamberg 2160  
Geschäftsführender Gesellschafter: Markus Metzner  
Hinterm Herrn 9 · 96129 Strullendorf  
Telefon 09543 40600 · Telefax 09543 40601  
e-mail: info@carodruck.com

## Anzeigenannahme: 09543 40600

Erscheinungsweise: 14täglich, kostenlos an alle Haushaltungen  
im Verbreitungsgebiet.

Anzeigenpreise: Preisliste 2017.

zahlbar sofort nach Rechnungserhalt ohne jeden Abzug.

Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge  
höherer Gewalt besteht kein Anspruch auf Schadensersatz.  
Die gesamte Zeitung ist urheberrechtlich geschützt, soweit sich  
aus dem Urheberrechtsgesetz und sonstigen Vorschriften nichts  
anderes ergibt.

Darunter fallen auch alle Anzeigen, deren Gestaltung vom Ver-  
lag übernommen wurde. Jede Verwertung ist ohne schriftliche  
Zustimmung des Verlages unzulässig. Dies gilt insbesondere für  
Vervielfältigung, Übersetzung, Mikroverfilmung und die Ein-  
speicherung und Verarbeitung in elektronische Systeme.

Gerichtsstand ist Bamberg.

Wir drucken der Umwelt  
zuliebe auf Recyclingpapier,  
aus 100 % Altpapier.





# Veranstaltungskalender

## Dezember 2019

Datum	Verein / Ort	Veranstaltung
14. Dezember	VdK	Adventsfeier, 14.30 Uhr, alter Sitzungssaal des Marktes Buttenheim
15. Dezember	Kath. Kirche	Ewige Anbetung, 10.00 Uhr Gottesdienst, 17.00 Uhr, anschl. Lichterprozession
15. Dezember	KDFB	Ewige Anbetung, 14.00 Uhr
15. Dezember	FSG/DJK Gunzendorf	Jugend- und Schüler-Weihnachtsfeier, 14.30 Uhr
20. Dezember	JFG Deichselbach-Regnitzau e. V.	Weihnachtsfeier in Gunzendorf, 18.00 Uhr
21. Dezember	FSV Phönix Buttenheim	Weihnachtsfeier
21. Dezember	FSG/DJK Gunzendorf	Weihnachtsfeier, 19.00 Uhr
22. Dezember	Singgemeinschaft Gunzendorf	Vorweihnachtliches Konzert, 16 Uhr, Kirche Gunzendorf

Bläser die Kirche mit prächtigem Schall. Es folgten „Jerusalem“ (C.H.H. Parry) und der Klassiker „Herbei oh ihr Gläubigen“.

### Besinnlicher Gesang

war vom Singkreis Buttenheim unter der Leitung von Peter Günther zu hören. Es wurden sechs verschiedene, ehr unbekannte Stücke vorgetragen. Dabei konnte

man wunderbar von der Hektik der meist doch nicht so staden Adventszeit abschalten. Sie ließen uns unter anderem wissen: „Bald wird große Freud verkündet“ und „Wieder naht der heil'ge Stern“. Auch forderten sie die Zuhörer auf: „Hör in den Klang der Stille“. Besonders gut zur Ruhe kommen konnte man bei den warmen, tragenden Harmonien von „Es naht ein Licht“ von Lorenz Maierhofer.

### Sanfte Klänge

ließ die Saitenmusikgruppe unter der Leitung von Hedwig Sauer erklingen. Diese Art der Musik ist heutzutage immer seltener und manche jungen Leute wissen kaum, wie eine Zither klingt. Schön, dass hier in Buttenheim diese Tradition noch lebt! So kam ein Hauch von alpenländischer Weihnacht in die Kirche. Die Bitte „Lieber Gott, lass uns Zeit“ stellten die Saitenmusik und der Chor gemeinsam.

### JFG Deichselbach-Regnitzau e.V.

FC Altendorf, FSV Phönix Buttenheim, FSG DJK Gunzendorf, TSV Hirschaid

### Herzliche Einladung zur Weihnachtsfeier der Junioren am Freitag, 20.12.2019, 18.00 Uhr Sportheim Gunzendorf

Liebe Sportler, Betreuer, Eltern und Freunde der JFG,

Die Vorstandschaft bedankt sich ausdrücklich bei allen, die unsere Junioren bei ihrem Fußballsport unterstützen.

Vor allem Betreuer und Trainer werden hier für ihr Engagement hervorgehoben.

Unser junger Verein lebt von seinen aktiven und passiven Mitgliedern.

Als Zeichen der Gemeinschaft veranstalten wir auch heuer wieder unsere Weihnachtsfeier, zu der alle recht herzlich eingeladen sind.

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen!  
Die Vorstandschaft

Die Vorstandschaft wünschen allen auf diesem Weg ein  
„Frohes Weihnachtsfest und ein glückseliges Neues Jahr 2020“



### Hoffnungsvolle Worte

Wie man durch „Bohnen-Zählen“ ein glücklicherer Mensch werden kann, das erklärte uns Pater Dawid in einer kurzen Geschichte. Wenn man sich für jede noch so kleine Freude – ein nettes Gespräch, ein Lachen – eine Bohne in die Tasche steckt und sie Abends zählt, dann erinnert man sich besser an all das Schöne und Gute des Tages. [Das funktioniert bestimmt auch mit anderen Dingen anstatt Bohnen ...]

### Herzlichen Dank

Fast zum Schluß dankte Vorsitzender Nikolaus Dorn herzlich allen, die bei diesem kurzweiligen und abwechslungsreichen Konzert dabei waren. Ganz zum Schluß durften dann auch die Zuhörer bei „Macht hoch die Tür“ freudig mit einstimmen.

FSV PHÖNIX BUTTENHEIM e.V.

Einladung zur

# Weihnachtsfeier

im Vereinsheim

am Samstag, 21. Dezember 2019

Saalöffnung: 18.00 Uhr Beginn: 19.00 Uhr

\*\*\*\*\*

- Musikalische Einleitung durch die Bläsergruppe Buttenheim
- Begrüßung
- Musikstück
- Das Buttenheimer Christkind kommt
- Ehrungen
- Gemeinsames Lied: „Oh du fröhliche...“
- Weihnachtsgedanken
- Musikstück
- Ehrungen
- P A U S E (Bilder 2018 im Zeitraffer)
- Christbaumversteigerung
- Tombola
- Gemütliches Beisammensein



\*\*\*\*\*

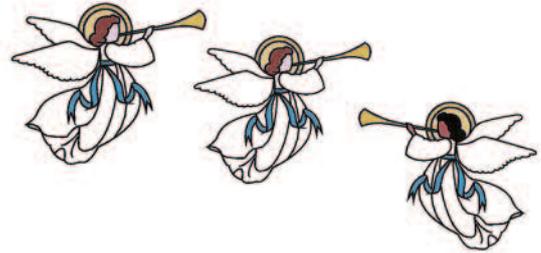
**Alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins sind zur Weihnachtsfeier herzlich eingeladen!**

SOZIALVERBAND

**VdK**

BAYERN

Ortsverband Buttenheim-Altendorf



## Einladung

an alle Mitglieder, Freunde und Gönner

## zur Adventsfeier

am Samstag, 14. Dezember 2019  
im Feuerwehrhaus in Buttenheim

Verbringen Sie mit uns ein paar besinnliche Stunden in der vorweihnachtlichen Zeit bei Kaffee und Stollen.

Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Kommen.

Die Vorstandschaft

26.DEZEMBER 2019  
16:00 UHR  
KIRCHE  
BUTTENHEIM

HAUPTORCHESTER  
JUNIORORCHESTER

MV BUTTENHEIM  
WEIHNACHTS-  
KONZERT

### Die FSG/DJK Gunzendorf lädt ein zur Weihnachtsfeier

Am Samstag, den 21.12.2019

Beginn 19.00 Uhr

im Gemeinschaftshaus Gunzendorf



Zu unserer Weihnachtsfeier sind Alle recht herzlich eingeladen!  
Besonders die Spieler unserer 1. + 2. Mannschaft mit Ihren Angehörigen, die Mädels unserer Tanzgruppen, alle Trainer, Betreuer, Vereinsmitglieder, unsere treuen Fans, Freunde, Gönner, Sponsoren und alle Mitbürger.

#### Programm



1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Lied
4. Weihnachtsgedanken
5. Ehrungen
6. Lied
7. Lostrommel\*
8. Lustiger Jahresrückblick
9. Versteigerung

\* Die Lose werden durch FSG-Losverkäufer bereits in den Tagen vor der Weihnachtsfeier an eurer Haustüre verkauft.

- \* 1. Preis - Gutschein vom Partyservice Gebhardt im Wert von 200€
- \* 2. Preis - Makita Profi-Akkuschrauber-Set im Wert von 125€
- \* 3. Preis - Essensgutscheine für Bamberger Restaurants im Wert von 75€ und viele weitere Preise

\* Gewinne werden nur an Lose vergeben, die an der Weihnachtsfeier anwesend sind.

Die Vorstandschaft



## FSG/DJK Gunzendorf

Wir wünschen allen  
Mitgliedern, Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest,  
Gesundheit, Glück und Zufriedenheit  
für das Jahr 2020



Wir bedanken uns bei allen Trainern,  
Betreuern, Spielern, Fans, Eltern und sonstige Helfern  
die durch ihr Engagement den Verein unterstützen.  
Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit im Jahr 2019!  
Macht weiter so!

Die Vorstandschaft

## Ortsverband CSU Buttenheim

Am **Mittwoch, 18. Dezember 2019**, findet um **20.00 Uhr** im **Sankt Georgenbräu Buttenheim** unsere Versammlung zur Aufstellung der Bewerberinnen und Bewerber für die Wahl des Gemeinderates statt.

Es sind alle Bürgerinnen und Bürger, die die CSU unterstützen möchten, dazu eingeladen!

## FFW Tiefenhöchstadt - Kälberberg - Hochstall

Liebe Mitglieder,  
Freunde und Gönner,  
wieder neigt sich ein Jahr dem Ende zu.  
Für eure Unterstützung und Hilfe sagen wir herzlichen und aufrichtigen Dank.

Wir wünschen euch und euren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit und ein glückliches, gesundes 2020.



Die Vorstandschaft

## Obst- und Gartenbauverein Gunzendorf



Ein  
frohes  
Weihnachtsfest,  
Gesundheit und Glück  
im neuen Jahr 2020 wünschen  
wir allen Mitgliedern,  
Freunden und Bekannten.  
Wir bedanken uns für die gute  
Zusammenarbeit im vergangenen Jahr.



Die Vorstandschaft

## Musikverein Buttenheim

### Vorankündigung Weihnachtskonzert

Am **26. Dezember 2019 um 16.00 Uhr** findet in der Pfarrkirche St. Bartholomäus in Buttenheim wieder unser traditionelles Weihnachtskonzert statt.

Sowohl die Vorbereitungen des Juniororchesters unter der Leitung von Martin Weininger, als auch die des Hauptorchesters unter der Leitung von Bernhard Eckl, sind bereits in vollem Gange.

Dieses Mal haben wir zudem eine Sängerin zu Gast, die mit uns gemeinsam einige Stücke aufführen wird.

Wir würden uns sehr freuen, Sie zu diesem besinnlichen und musikalischen Ereignis der besonderen Art begrüßen zu dürfen.

Der Eintritt ist frei.

Wir bedanken uns im Voraus für Ihre Spenden, die unserer Jugend- und Vereinsarbeit zu Gute kommen!

Die FFW Dreuschendorf  
lädt ein zur  
**Weihnachtsfeier**  
mit  
Christbaumversteigerung  
am Sa, 14.12.  
um 19.00 Uhr  
im Gemeinschaftshaus  
in Dreuschendorf  
auf Euer Kommen freut sich die FFW Dreuschendorf

**Soldaten- und  
Reservistenkameradschaft**  
Gunzendorf \* Stackendorf \* Frankendorf

Zu unserer  
**Weihnachtsfeier,**  
am **Samstag,**  
den **04. Januar 2020**  
ab **18.30 Uhr**  
im **Gemeinschaftshaus**  
**Gunzendorf**

laden wir die Bevölkerung  
recht herzlich ein.

Fürs leibliche Wohl und Musik ist bestens gesorgt

Die Vorstandschaft



## Der Singekreis

des Musik- und Gesangvereines Buttenheim

wünscht allen aktiven und passiven Mitgliedern

**ein frohes, gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes und friedvolles Jahr 2020.**

Die Vorstandschaft



## 26. Christbaumverkauf in Buttenheim

am *Samstag, 14. Dezember 2019*  
vor dem *Feuerwehrhaus*

*im Angebot: Nordmantannen, Fichten,  
Edeltannen, Blaufichten*

*Wir liefern kostenlos frei Haus !!!  
Kostenlose Abholung nach den Feiertagen  
(alle Ortsteile der Gemeinde Buttenheim / Altendorf)*

*Jeder Käufer erhält gratis  
einen Glühwein, und jedes Kind  
eine Überraschung*

*Eure Buttenheimer Feuerwehr*



Die Sängerinnen  
und Sänger der  
**SINGGEMEINSCHAFT  
GUNZENDORF**

laden ein zum  
*Vorweihnachtlichen  
Konzert*

am Sonntag  
22. Dezember 2019  
um 16.00 Uhr in der  
Sankt-Nikolaus-Kirche  
zu Gunzendorf

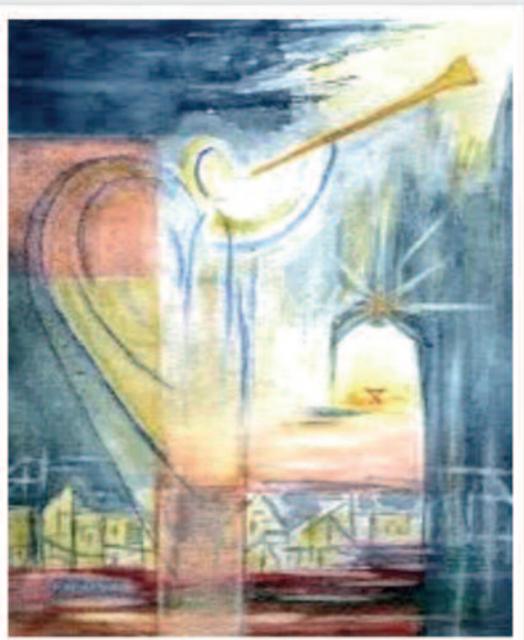


Bild: GERTRUD DEPPE

Mitwirkende:

Chöre und Solisten  
der Singgemeinschaft  
Instrumental-Solisten

Gesamtleitung:  
Bernhard Stadter

*Eintritt frei*

*Für jeden Tag ein bisschen Glück,  
Gesundheit - ein ganz großes Stück  
und Lachen stündlich oder mehr,  
das wünsch' ich euch zu Weihnacht sehr.  
Auch allzumal der Weihnachtsfrieden  
euch vom Christkind sei beschieden,  
und euren Liebsten schenkt die Zeit  
der Freude und Besinnlichkeit.*

B. HONEGGER



In diesem Sinne wünschen  
die Sängerinnen und Sänger der  
**SINGGEMEINSCHAFT GUNZENDORF**  
allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern  
frohe Weihnachtstage und  
alles Gute für das neue Jahr.

**Dorfgemeinschaft  
Hochstall-Kälberberg-Tiefenhöchstadt**

Zeit um allen Mitgliedern, Freunden  
und Gönnern der Dorfgemeinschaft  
Hochstall-Kälberberg-Tiefenhöchstadt  
Danke zu sagen für das erfolgreiche Jahr,  
für die Treue, euren Einsatz und  
die gute Zusammenarbeit.

Ein frohes, gesegnetes Weihnachtsfest  
sowie ein glückliches und  
gesundes neues Jahr 2020  
wünscht Euch euer Vorstand

Georg Kestler



## Dankeschön ...

allen Kunden, Freunden und Bekannten  
für das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen ein frohes und erholsames  
Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.

## JK Kredel Baustoffe

Perfektion in Service

### Ihr Baustoffhändler in der Region

Am Binsig 6 • 91352 Schlammersdorf

Tel.: 0 95 45 - 3 59 92 44 • Fax: 0 95 45 - 3 59 92 46

post@kredel-baustoffe.de • www.kredel-baustoffe.de



„STREUSALZ-AKTION“

6,99 € / 25 kg Sack



# Glühwein-Party



Freitag,  
27.12.  
2019

ab 18 Uhr

im  
historischen  
Innenhof  
des Gasthauses

## Egloffsteiner Hof

Glühwein, Apfel-Amaretto, Bier und Gegrilltes

und Live-Musik von:

## Wulli & Sonja

egloffsteiner ring 48a  
96146 altendorf  
telefon 09545|4435039  
fax 09545|4435041  
handy 0160|8417691  
handy 0176|43042091  
stoecklein.teubner@gmx.de

# stoecklein & teubner

heizung | bad | solar  
moderne energien



Frohe  
Weihnachten  
&  
ein gesegnetes Jahr 2020!



**Soldaten- u.**

**Reservisten-**

**Kameradschaft**

**Gunzendorf Stackendorf Frankendorf**

**wünscht**

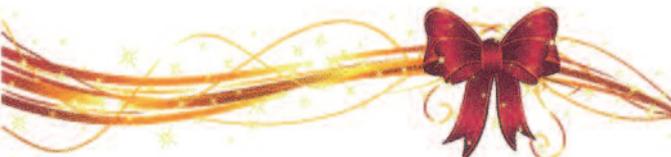
**allen Mitgliedern,**

**Freunden und Bekannten**

**Frohe Weihnachten und**

**ein gesundes und friedliches**

**neues Jahr 2020**




*Noch ist der Herbst nicht ganz entflohn,  
Aber als Knecht Ruprecht schon  
Kommt der Winter hergeschritten.  
Und alsbald aus Schnee' es Mitten  
Klingt des Schlittenglöckleins Ton.*

*Und was einst noch, fern und nah,  
Bunt auf uns herniedersah,  
Weiß sind Türme, Dächer, Zweige,  
Und das Jahr geht auf die Neige,  
Und das schönste Fest ist da.*

*Tag du der Geburt des Herrn,  
Heute bist du uns noch fern,  
Aber Tannen, Engel, Fahnen  
Lassen uns den Tag schon ahnen,  
Und wir sehen schon den Stern.*

THEODOR FONTANE

Der  
**VdK Dreuschendorf**  
wünscht seinen Mitgliedern sowie  
allen Bürgerinnen und Bürgern  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes, erfolgreiches  
und glückliches Jahr 2020.

**THE ROAD GOES ON**



**Clubhaus**  
Schußbachweg 7  
96155 Dreuschendorf  
zwischen Bamberg und Forchheim

**MC**

**FOR EVER**

**Dienstag, 24.12.2019**

**Weißwurstfrühstück**  
ab 10 Uhr



[www.roadsmc.de](http://www.roadsmc.de)    [contact@roadsmc.de](mailto:contact@roadsmc.de)  
[www.facebook.com/theroadgoesonforevermc](https://www.facebook.com/theroadgoesonforevermc)



**Frauengruppe  
Tiefenhöchstadt**

*Für das gute Miteinander im vergangenen Jahr  
herzlichen Dank.*

*Die Frauengruppe Tiefenhöchstadt  
wünscht allen noch  
einen besinnlichen Advent,  
gesegnete Weihnachten und  
ein glückliches, gesundes Jahr 2020.*

**Allen Spendern der  
Weihnachtspäckchen für Rumänien  
ein herzliches Vergelt's Gott.**



Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten  
*ein frohes Weihnachtsfest  
 und alles Gute fürs neue Jahr!*

**KRAMER**  
 Omnibus www.omnibus-kramer.de

Omnibus Kramer GbR · Jurastraße 41a · Gunzendorf  
 Tel. 09545 950305 · info@derreisebus.de



Seit 1624

Unseren Kunden, Gästen  
 und Freunden wünschen wir  
*ein frohes Weihnachtsfest  
 und ein gutes neues Jahr.*

Ihre **St. GeorgenBräu**  
 Familie Kramer mit Mitarbeiterinnen  
 und Mitarbeitern



*Ein frohes und gesegnetes  
 Weihnachtsfest,  
 verbunden mit einem  
 gesunden und zufriedenen 2020*

wünscht das Team der  
**Caritas Sozialstation**  
 Hirschaid · Bahnhofstraße 15  
 Telefon (0 95 43) 33 30




Merry Christmas  
 and a  
 Happy new Year!  
 wünscht  
**Ralf Dittrich**

**Türenverkauf,  
 Türenmontage  
 und vieles mehr...**

Tel. 09504 / 9239200 · www.doorandmore.de



**Deine Fahrschule in Hirschaid für Auto,  
 Motorrad, LKW und Traktor!**

**ANMELDUNG immer Mo. & Mi. ab 18.00 Uhr  
 UNTERRICHT Mo. & Mi. 18.30 – 20.00 Uhr**

★★★★ **WEIHNACHTSAKTION** ★★★★★

**Melde dich bis 31.12.2019 an  
 und erhalte 100 € Gutschrift!**

Wir bedanken uns herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen  
 und wünschen allen unseren Schülern, Kunden,  
 Freunden und Bekannten EIN FROHES WEIHNACHTSFEST  
 UND ALLES GUTE FÜRS NEUE JAHR!

★ ★ **Tel. 0 95 43 / 440 77 15** ★ ★  
**Luitpoldstraße 1a · 96114 Hirschaid**  
**www.FAHRSCHULE-FAHRWERK.INFO**



**Modschiedler**  
 Dienstleistungen

Kommunalarbeiten · Winterdienst  
 Anlagen- und Grünflächenpflege · Baumfällarbeiten

**Heinrich  
 Modschiedler**

Eggolsheimer Berg 1  
 96155 Buttenheim  
 Tel.: 09545 / 95 13 20  
 Fax: 09545 / 95 13 22

Mobil: 0173 / 8 69 59 73 · modschiedler-service@freenet.de

## Musikverein Buttenheim

## Juniororchester zu Gast beim Musikverein Pautzfeld

Am Samstag, den 23. November war das Juniororchester des Musikvereins Buttenheim zu Gast beim Jahreskonzert des Musikvereins Pautzfeld. Unter dem Motto „Von Freund zu Freund“ fand das diesjährige Konzert in der Schulturnhalle in Hallerndorf statt.

Zur Eröffnung des Konzertes stimmte das Nachwuchsorchester des MV Pautzfeld unter der Leitung von Sophie Friedemann das Publikum mit schwungvollen Liedern wie „Rattlesnake“, „March Heroic“ oder „Shut Up and Dance“ ein.

Anschließend begeisterte das Juniororchester des MV Buttenheim unter der Leitung von Martin Weininger die Zuhörer u.a. mit den Hits wie „Game of Thrones“, „Mission Impossible“ oder „Brazil“, bei dem es sogar dem Dirigenten zu heiß wurde. Die Moderation für das JO übernahm Jonathan Eichhorn.

Zum Abschluss des ersten Teils zeigten die Jungmusiker aus Pautzfeld und Buttenheim mit dem Stück „Havana“ noch einmal gemeinsam, welches Können bereits in ihnen steckt und wurden mit tosendem Applaus belohnt.

Das Hauptorchester des MV Pautzfeld startete den zweiten Teil des Konzertes unter der Leitung von Katja Sperber mit „Kaiserin Sissi“. Ebenso wie das Medley „The Phantom of the Opera“, „Hallelujah“ oder „Von Freund zu Freund“ führten beim Publikum zu großem Beifall und zeigte, dass der Abend nicht ohne Zugaben beendet werden sollte.

Ein herzliches Dankeschön gilt dem Musikverein Pautzfeld für die Einladung sowie allen Mitwirkenden und Konzertbesuchern für das gelungene Konzert!



### Zum Wohle der Gemeinde - ZWdG

## Schön war's! - 25 wunderschöne Krippen im Gurkenglas

25 Jungs und Mädels haben sich an den zwei Bastelnachmittagen sichtlich wohl gefühlt, wurden umfassend verköstigt und konnten aus einem großen Angebot von Bastelmaterial auswählen.

Die Bastelstunden vergingen wie im Flug und alle waren motiviert bei der Sache. Wiederholung ist eindeutig erwünscht! Die Kinder wurden von Frauen und Männern der Wählergruppe ZWdG betreut und unterstützt. Stolze 140 Euro für die aktuelle Typisierungsaktion befanden sich im aufgestellten Spenden-Elefant!

i. A. Melanie Jäger

## XONX AN EINEM ADVENTSABEND



ID 131398265 © Rudiestrummer | Dreamstime.com

**Mittwoch 18.12.2019, 18.00 Uhr**  
in der Kirche „Maria - Königin des Friedens“  
in Altendorf

Eine kleine gesangliche Einstimmung  
auf das Weihnachtsfest

- Eintritt frei -

## Praxis für physikalische Therapie Sabine Dachwald

Luitpoldstr. 16 a  
96114 Hirschaid  
Tel. 0 95 43 / 95 58

Mo. – Do.:  
8.00 – 12.00 Uhr u.  
15.00 – 20.00 Uhr  
Fr.: 8.00 – 13.00 Uhr  
u. nach Vereinbarung

Ihre Gesundheit  
und Ihr Wohlbefinden liegen  
uns am Herzen.

## Heiße Angebote zum Weihnachtsfest

Schenken Sie doch Gesundheit und Wohlbefinden und nutzen Sie folgende Angebote:

- |   |            |                 |
|---|------------|-----------------|
| <b>5 x Rückenmassage</b>  | statt 69,- | <b>nur 55,-</b> |
| <b>3 x Heißluft &amp; Massage</b>                                 | statt 56,- | <b>nur 39,-</b> |
| <b>3 x Fango &amp; Massage</b>                                    | statt 68,- | <b>nur 49,-</b> |
| <b>1 x Aromaganzkörpermassage mit wertvollen ätherischen Ölen</b> | statt 54,- | <b>nur 45,-</b> |

Alle Angebote sind auch als Gutschein erhältlich und später einlösbar.

Wir wünschen unseren Patienten  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein glückliches  
neues Jahr!

Ihre Sabine Dachwald und Team.

Unsere Praxis ist vom 24. Dezember 2019  
bis einschließlich 1. Januar 2020 geschlossen.

**Dankeschön ...**

allen Kunden, Freunden und Bekannten  
für das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen ein frohes und  
erholsames Weihnachtsfest  
und alles Gute im neuen Jahr.



JOHANNES  
**KRAMER**  
HAUSTECHNIK GMBH  
HEIZUNG · SANITAR · GAS · SOLAR

Schafgasse 18 Tel. 09545 / 950395  
96155 Buttenheim Fax 09545 / 950396  
OT Gunzendorf

e-mail: j.kramer-haustechnik@t-online.de

Omnibusunternehmen  
**CHRISTIAN BRAUMÜLLER GmbH**



Tagesskifahrt Wilder Kaiser  
21.12.2019 je 38,- € p.P.

Löserstraße 6 · Hirschaid · Tel. 0 95 43/41 79 00

Ein frohes  
Fest

und ein glückliches neues Jahr  
wünschen wir  
allen unseren Kunden

**Först**  
**Elektroanlagen**

Georg Först · Elektromeister  
96155 Gunzendorf · Jurastraße 3  
Tel 0 95 45/95 02 06 Fax 95 02 07



**Frohe Weihnachten und  
für das neue Jahr alles Gute!**

LVM-Versicherungsagentur  
**Holger Tuffner**

Im Kreut 2  
96129 Strullendorf  
Telefon 09543 34 99  
<https://tuffner.lvm.de>



40 Jahre  
**Arnold**  
GmbH & Co.KG

91332 Heiligenstadt

Telefon 0 91 98 / 388 zimmerei-arnold@gmx.de  
Mobil 0171 / 600 32 90 [www.arnold-bau-zimmerei.de](http://www.arnold-bau-zimmerei.de)

**Dach komplett aus einer Hand:**

Zimmer- und Dachdeckerarbeiten, Gerüstbau  
und Klempnerarbeiten, Holzhausbau

Wir wünschen all unseren Kunden  
ein friedvolles Weihnachtsfest und  
ein gesundes neues Jahr 2020.



## SONSTIGES

### Superlative mit 120 Werken

Die GEDOK Franken hat in Kooperation mit dem Bamberger Landratsamt zu einer Ausstellung mit dem Thema „Hier und Jetzt“ eingeladen. 120 Werke von 62 Künstlerinnen kann man noch bis 2. Januar 2020 besichtigen. Führungen werden jeden Donnerstag angeboten. Zur Finissage ist es möglich mit den ausstellenden Künstlerinnen ins Gespräch zu kommen.

**Kath. Landvolkshochschule Feuerstein**

### Veranstaltungen im Januar 2020

#### Kulinarisches Winterwandern durch die Fränkische Schweiz vom 5. bis 8. Januar 2020

Anmeldung: bis 22. Dezember 2020

Die Kosten betragen 253 Euro pro Person, die Gebühren enthalten die Kurskosten, Übernachtung und Vollverpflegung in Bio-Qualität.

#### Feuerstein-Coachingtage am Mittwoch, 15. Januar 2020

Anmeldung: bis 2. Januar 2020

Kosten je Coaching 103 Euro (90 Min.)

Uhrzeit nach Vereinbarung

#### Alleinerziehende-Einelternfamilie

#### vom 17. Januar 2020 bis 19. Januar 2020

Anmeldung: bis 3. Januar 2020

Die Kosten betragen 103 Euro pro Erwachsener, 33 Euro für das 1. Kind und Gastkind, 23 Euro jedes weitere Kind. Die Gebühren enthalten die Kurskosten, Übernachtung und Vollverpflegung in Bio-Qualität.

#### Mutterleicht Seminar vom 17. bis 19. Januar 2020

Anmeldung: bis 3. Januar 2020

Die Kosten betragen 178 Euro pro Person, die Gebühren enthal-

Wir wünschen allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
**ein frohes Weihnachtsfest  
und alles Gute für das  
neue Jahr.**

**Georg Eckert** 

Josefstraße 23  
96129 Zeegendorf  
Tel. (0 95 05) 86 66

**Fenster  
Haustüren  
Rollladen  
Innentüren**

ten die Kurskosten, Übernachtung und Vollverpflegung in Bio-Qualität.

#### Wohlfühlwochenende für Frauen

#### vom 25. bis 26. Januar 2020

Anmeldung: bis 11. Januar 2020

Die Kosten betragen 103 Euro pro Person, die Gebühren enthalten die Kurskosten, Übernachtung und Vollverpflegung in Bio-Qualität.

#### Gesund - Fit - Entspannt im Unruhestand (für Frauen)

#### vom 27. bis 31. Januar 2020

Anmeldung: bis 14. Januar 2020

Die Kosten betragen 213 Euro (ohne Einzelzimmerzuschlag) bzw. 223 Euro (mit EZ-Zuschlag) pro Person, die Gebühren enthalten die Kurskosten, Übernachtung und Vollverpflegung in Bio-Qualität.

**Alle Veranstaltungen finden in der Katholischen Landvolkshochschule Feuerstein statt.**



## Besuchen Sie eine der größten Grabmalausstellungen in Franken

Individuelle Grabsteine  
Meisterbetrieb mit eigener Bildhauerei  
Innungsbetrieb



Pilatusring 14  
91353 Hausen  
Tel: 09191 - 310 472  
info@steinmetz-zenk.de

[www.steinmetz-zenk.de](http://www.steinmetz-zenk.de)



**Sängerkreis Bamberg****Herzliche Einladung zum Mitsingen!**

Der Sängerkreis Bamberg veranstaltet am **14. März 2020** ein großes Festival der Stimmen. Das Konzert findet in der Steigerwaldhalle in Burgebrach statt.

Für dieses Chorfestival werden **Projektchöre** angeboten, die **Proben** dafür finden **ortsnah** in den einzelnen Sängerguppen statt. Diese sind unter anderem in Burgebrach, Memmelsdorf, Rattelsdorf und Hirschaid.

In **drei Proben** werden drei Stücke einstudiert, die im Konzert zur Aufführung gebracht werden. Das „Frankenlied“ und „Thank you for the music“ singen alle Chöre gemeinsam in einem **riesigen Gemeinschaftschor**.

Mitsingen darf jeder, der Lust und Freude am Singen hat, auch ohne Singerfahrung.

Die Proben und das Konzert bieten alten und neuen begeisterten Sängerinnen und Sängern die Möglichkeit, sich in geselliger Runde über das **Chorsingen und die gemeinsamen Singerfahrungen** auszutauschen.

Die Teilnahme am **Festival der Stimmen** ist **kostenlos** und wird vom Sängerkreis Bamberg organisiert und finanziert!

Mehr Informationen und Anmeldung unter [www.saengerkreis-bamberg.de](http://www.saengerkreis-bamberg.de) oder [chorseminar@gmx.de](mailto:chorseminar@gmx.de)

Für den Bereich Aurach-Main-Steigerwald nähere Infos auch unter: [mvg.musik@gmail.com](mailto:mvg.musik@gmail.com) oder 01577 1960815

**Forstrevier Buttenheim****Grundkurs „Sichere Waldarbeit mit der Motorsäge“ für Waldbesitzer**

Das Forstrevier Buttenheim bietet auch in diesem Jahr Grundkurse „Sichere Waldarbeit mit der Motorsäge“ für Waldbesitzer an.

Die Kursgebühr beträgt 60 € je Teilnehmer.

1. Termin (zweitägig): **15./16. Januar 2020**  
(vsl. Buttenheim/Strullendorf)
2. Termin (zweitägig): **29./30. Januar 2020** (vsl. Heiligenstadt)

Die Teilnehmer werden theoretisch und praktisch geschult. **Zur Teilnahme ist eine persönliche Schutzausrüstung (Helm, Gehör- und Augenschutz, Hose und Schnitenschutzstiefel oder -schuhe) vorgeschrieben.**

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das Forstrevier Buttenheim unter Telefon 09545 3119350 bzw. 0160 90759378 oder per E-Mail ([roman.diezel@aelf-ba.bayern.de](mailto:roman.diezel@aelf-ba.bayern.de)).

**Lebenshilfe Bamberg e.V.****Alter Vorstand ist neuer Vorstand**

Der Vorsitzende der Lebenshilfe Bamberg e.V. Klaus Gallenz ist seit 40 Jahren ehrenamtlich im Vorstand aktiv und erhielt einen langen Applaus bei der diesjährigen Mitgliederversammlung. Er bedankte sich bei seinen Kolleginnen und Kollegen in der Vorstandschaft und bei Geschäftsführer Günther Hofmann für die gute Zusammenarbeit sowie allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Lebenshilfe, die tagtäglich in den Einrichtungen mit viel Engagement und Herzblut die Menschen mit Behinderung begleiten und unterstützen. In seinem Bericht über die Tätigkeiten des Vereins ging der Vorsitzende auf den Neubau des Wohnheims in Memmelsdorf ein, in dem 24 Bewohnerinnen und Bewohner wieder ein schönes neues Zuhause gefunden haben und in der Gemeinde willkommen geheißen wurden. In der neuen Kulturfabrik KUFA in der Ohmstraße in Bamberg wird die Inklusion durch Kultur und im Freizeitbereich groß geschrieben. Die Räume werden von den inklusiven Gruppen der Lebenshilfe genutzt, stehen aber Kulturgruppen aus Bamberg und Umgebung als Veranstaltungsort zur Verfügung. Die Werkstatt integra MENSCH hat im vergangenen Jahr neue Zertifizierungslehrgänge entwickelt, die von der Handwerkskammer, den Fachschulen und der IHK anerkannt sind. Die bisher 6 Lehrgänge, weitere sind im Aufbau, qualifizieren Menschen mit Behinderung in ihrem Tätigkeitsfeld wie Kindergarten, Gastronomie, Handwerksbetrieb oder Altenheim. Diese deutschlandweit einmaligen Weiterbildungen werden künftig auch von anderen Behinderteneinrichtungen übernommen werden. Die Satzungsänderung mit Anpassung an das neue Gemeinnützigkeitsrecht wurde von den Mitgliedern verabschiedet. Bei der Vorstandswahl ließen sich alle bisherigen Vorstandsmitglieder wieder aufstellen und wurden mit großer Mehrheit wieder gewählt:

1. Vorsitzender Klaus Gallenz, Stellvertretender Vorsitzender Michael-Aljoscha Eulig, Schatzmeister Stephan Kirchner, Schriftführerin Gertrud Goodrich und 2. Schriftführer Dr. Winfried Strauch. Sie sind für die kommenden drei Jahre im Amt.

**ERSCHEINUNGSWEISE**

Die nächste Ausgabe erscheint am

**Freitag, 10. Januar 2020.**

Abgabeschluss für Vereinsnachrichten u. Anzeigen:

**Donnerstag, 2. Januar 2020,**

um 12.00 Uhr, im **Bürgerbüro** bei Frau Schrade im EG.



**Große  
Fachausstellung:**

**Am Friedhof 3  
91332 Heiligenstadt**

**Fenster  
Haustüren  
Sonnenschutz**

Burggrub 32 | 91332 Heiligenstadt  
Tel.: 09198 99 87 573 | E-Mail: [info@zech-fenster.de](mailto:info@zech-fenster.de)

**Wir sind Ihr kompetenter Partner,  
um Ihr Bauvorhaben professionell auszuführen.**

## BBV Bildungswerk

Wir laden alle Interessenten herzlich zu folgenden Veranstaltungen des BBV Bildungswerk im Bezirk Oberfranken ein:

**Termin: Donnerstag, 19. Dezember 2019 - 18.00 Uhr**

Veranstaltungsort: Bamberg, Schulküche im AELF,  
Schillerplatz 15

**Kochkurs: Schnitzel und Steaks – Genuss scheinchenweise**

Anmeldung bis spätestens 12. Dezember 2019: Montag bis Freitag von 8 bis 9 Uhr direkt bei unserer Ernährungsfachfrau Annette Hofmann, Tel. 09552 6102.

Teilnahmegebühr: 13 Euro plus Lebensmittelkosten

**Termin: Donnerstag, 9. Januar 2020 - 18.30 Uhr**

Veranstaltungsort: Bamberg, Schulküche im AELF,  
Schillerplatz 15

**Kochkurs: Mediterane Küche – italienisch genießen auch mit heimischen Produkten**

Anmeldung bis spätestens 2. Januar 2020: Montag bis Freitag von 14 bis 19 Uhr bei unserer Ernährungsfachfrau und Haushaltscoach Michaela von der Linden, Mobil 0160 93815123  
Teilnahmegebühr: 13 Euro plus Lebensmittelkosten

**Termin: Freitag, 10. Januar 2020 - 18.30 Uhr**

Veranstaltungsort: Bamberg, Schulküche im AELF,  
Schillerplatz 15

**Kochkurs: Schnelles fürs Büro – ob warm oder kalt**

Anmeldung bis spätestens 3. Januar 2020: Montag bis Freitag von 14 bis 19 Uhr bei unserer Ernährungsfachfrau und Haushaltscoach Michaela von der Linden, Mobil 0160 93815123  
Teilnahmegebühr: 13 Euro plus Lebensmittelkosten

**Termin: Samstag, 18. Januar 2020 - 10.00 Uhr**

Veranstaltungsort: Bamberg, Schulküche im AELF,  
Schillerplatz 15

### Junge Familie mit Grundstück gesucht!

Unser ausgereiftes Hausbaukonzept verfügt über ein optimales Preis-/Leistungsverhältnis. Zusätzlich bieten wir Ihnen derzeit weitere Vorteile.

Unterlagen und nähere Informationen unter:

**Heinz von Heiden GmbH Massivhäuser**

**Regionales Vertriebsbüro:**

Ahornstraße 14, 96149 Breitengüßbach

E-Mail: [info@nausch-bauberatung.de](mailto:info@nausch-bauberatung.de)

Beratung: 0 95 44 - 98 35 60

01 78 - 54 91 226



LÖSERSTRASSE 10  
96114 HIRSCHDAID  
09543/4413690

**Friedel**  
GÄRTEN- UND LANDSCHAFTSBAU GMBH

Im Herbst fällt im Garten viel Arbeit an.  
RÜCKSCHNITT, DÜNGUNG, PFLANZUNG,  
RASENREGENERIEREN  
Lassen Sie sich dabei vom Fachbetrieb helfen!

PLANUNG   GESTALTUNG   PFLEGE   WINTERDIENST



*Allen meinen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest  
und alles Gute im neuen Jahr!*

**Änderungsschneiderei  
Bärbel Roßmann**

Am Haidesand 13 · 96146 Altendorf  
Tel. 09545 / 5140

**Backkurs: Faschingskrapfen**

Anmeldung bis spätestens 10. Januar 2020: Montag bis Freitag von 8 bis 9 Uhr direkt bei unserer Ernährungsfachfrau Annette Hofmann, Tel. 09552 6102.

Teilnahmegebühr: 15 Euro plus Lebensmittelkosten

**Termin: Donnerstag, 23. Januar 2020 - 19.30 Uhr**

Veranstaltungsort: Gasthaus Ooppel in Oberweiler  
bei Burgwindheim

**Vortrag: Vorsorge und Testament – ein Thema für Jung und Alt**

Referent: Armin Schätzlein, BBV Fachberater. Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht notwendig.

**Termin: Freitag, 24. Januar 2020 - 18.00 Uhr**

Veranstaltungsort: Bamberg, Schulküche im AELF,  
Schillerplatz 15



**ideenreich\_karten**  
Ideenreich Karten

2019 likes  
**ideenreich\_karten wünscht Frohe Weihnachten**  
#wirwünscheneuch #froheweihnachten  
#erholsamefeiertage #besinnlichezeit  
#lametta\_kugeln\_lichter #happynewyear  
#hofstrasse12a #hirschaid #tel.09543-4100145

**Backkurs: Urrädchen backen**

Anmeldung bis spätestens 17. Januar 2020 direkt bei unserer Ernährungsfachfrau Roswitha Halama, Tel. 09543 40805.  
Teilnahmegebühr: 15 Euro plus Lebensmittelkosten

**Termin: Samstag, 25. Januar 2020 - 10.00 Uhr**

Veranstaltungsort: Bamberg, Schulküche im AELF,  
Schillerplatz 15

**Backkurs: Strudel - Genuß in Hülle und Fülle**

Anmeldung bis spätestens 17. Januar 2020 direkt bei unserer Ernährungsfachfrau Angela Schickert, Tel. 09195 992185.  
Teilnahmegebühr: 13 Euro plus Lebensmittelkosten

**Termin: Donnerstag, 30. Januar 2020 - 18.00 Uhr**

Veranstaltungsort: Bamberg, Schulküche im AELF,  
Schillerplatz 15

**Backkurs: Backideen mit Pfiff**

Anmeldung bis spätestens 23. Januar 2020: Montag bis Freitag von 8 bis 9 Uhr direkt bei unserer Ernährungsfachfrau Annette Hofmann, Tel. 09552 6102.  
Teilnahmegebühr: 13 Euro plus Lebensmittelkosten

**Katholische Landvolkbewegung (KLB) – Erzdiözese Bamberg****Heute ist der erste Tag vom Rest deines Lebens****Frauenbildungstag der Region Eggolsheim mit Cornelia v. Aufseß**

Burg Feuerstein. Das Bildungswerk der Katholischen Landvolkbewegung (KLB) der Erzdiözese Bamberg lädt herzlich ein zum ökumenischen Frauenbildungstag am Montag, den 20. Januar 2020.

Der Tag beginnt um 9.30 Uhr mit einem Vortrag der Trauer- und Lebensbegleiterin Cornelia v. Aufseß zum Thema „Heute ist der erste Tag vom Rest deines Lebens“.

„Heute ist der erste Tag vom Rest deines Lebens, mach das Allerbeste draus und lass keine Freude aus. Leb keine Stunde dieses Tages vergebens, gib dem Leben einen Sinn, leb nicht ziellos vor dich hin ...“. Das ist die erste Strophe eines Schlagers von Camillo Felgen aus den 50/60er Jahren.

**„... gib dem Leben einen Sinn ...“**

Anhand von Beispielen aus ihrer Tätigkeit als Trauer- und Lebensbegleiterin zeigt Cornelia von Aufseß, dass jeder Mensch – auch in schwierigen Lebensumständen oder tiefen Sinnkrisen – die Möglichkeit besitzt, sein Schicksal selbst in die Hand zu nehmen und ein eigenverantwortliches und sinnerfülltes Dasein zu erfahren.

Nach dem Mittagessen wird gemeinsam ein Wortgottesdienst gefeiert. Mit Kaffee und Kuchen endet der Tag in gemütlicher Runde gegen 16 Uhr.

Der Teilnehmerbeitrag für Vortrag, Mittagessen, Kaffee und Busfahrt beträgt 25 €.

Wie jedes Jahr ist es möglich in den Ortschaften in der Region um Eggolsheim zu unseren Bussen zuzusteigen.

**Weitere Infos und Anmeldung bis 10. Januar 2020 bei:**

Maria Götz, Telefon 09545 5208  
Monika Eismann, Telefon 09545 7423  
Anni Ohlmann, Telefon 09545 1477



**Die Gemeinde Hallerndorf (4.200 Einwohner) stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt**

**eine/n Kinderpfleger/in (m/w/d)**  
mit  
**35 Wochenstunden**

für die gemeindlichen Kindergärten der Gemeinde Hallerndorf ein. Unsere Teams und Kinder freuen sich auf Ihre Unterstützung! Flexible Arbeitszeitmodelle sind möglich. Die Vergütung richtet sich nach den Bestimmungen des TVöD. Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte bis **spätestens 03.01.2020** an die Gemeinde Hallerndorf, Von-Seckendorf-Str. 10, 91352 Hallerndorf. Für weitere Informationen steht Ihnen die Gemeindeverwaltung telefonisch unter 09545 44 39-115 zur Verfügung.

**Hinweise:**  
Die erforderlichen Hinweise zum Datenschutz finden Sie auf unserer Homepage. Bitte beachten Sie, dass Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesendet werden. Reisekosten anlässlich eines möglichen Vorstellungsgesprächs werden nicht übernommen.

**Landkreis Bamberg**

Wir stellen für die Staatliche Realschule Hirschaid ein:



**Raumpfleger/in (m/w/d)** (20 Wochenstunden)

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen engagierten Mitarbeiter (m/w/d). Erwartet werden:

- Einsatzfreude und Teamfähigkeit
- eigenverantwortliches, selbständiges Arbeiten

Die Beschäftigung ist zunächst für die Dauer von zwei Jahren befristet. Die Möglichkeit der Verlängerung bzw. eine unbefristete Übernahme kann bei Bewährung in Aussicht gestellt werden. Schwerbehinderte werden bei im Wesentlichen gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt.

Bitte bewerben Sie sich bis spätestens **10. Januar 2020 online** unter folgendem Link: [www.landkreis-bamberg.de/Stellenangebote](http://www.landkreis-bamberg.de/Stellenangebote) oder richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an: Landratsamt Bamberg, Fachbereich Personal, Ludwigstraße 23, 96052 Bamberg

**Ihre Ansprechpartner bei uns:**  
Frau Kramer, Tel.: 0951/85-126  
Herr Saffer, Tel.: 01709204421 (bei fachlichen Fragen)





### Kultur in alten Mauern in Schlüsselfeld

## Wiederholung des Vortrags „Geschichte und Geschichten aus dem alten Schlüsselfeld“ mit Altbürgermeister Georg Zipfel am Donnerstag, 16. Januar, 19.30 Uhr, Zehntscheune

Auf Grund der sehr großen Nachfrage wird Georg Zipfel den Vortrag vom November 2019 wiederholen.

Die Geschichte eines Ortes setzt sich zusammen aus Ereignissen und Begebenheiten. Aber auch aus den Geschehnissen im Leben seiner Bewohner. Im Vortrag wird eine Reihe von interessanten „Geschichten“ aus dem alten Schlüsselfeld gezeigt und erzählt. Altbürgermeister Georg Zipfel wird anhand von Bildern das ehemalige Schlüsselfelder Krankenhaus beleuchten. Außerdem wird er von inzwischen verschwundenen Orten und deren damalige Bedeutung berichten. Wie in den vergangenen Jahren wird es wieder alte Bilder- auch aus den Ortsteilen- zu sehen geben.

Kommen Sie mit auf eine Zeitreise in unserer Heimat. Hier kann man hautnah mehr von der Vergangenheit Schlüsselfelds und den Gemeindeteilen erfahren.

**Donnerstag, 16. Januar 2020, 19.30 Uhr (Einlass: 19 Uhr)**

Eintritt: 3 € (für die Bürgerstiftung)

### Landratsamt Bamberg

## Neue LEADER-Förderung für den Landkreis Bamberg

**Landwirtschaftsministerin Michaela Kaniber überreicht Förderbescheid für das Kooperationsprojekt „Europäisches Kulturerbesiegel“**

Der Bamberger Landrat Johann Kalb konnte sich erneut über Fördermittel für den Landkreis freuen. Der Landkreis Bamberg ist Träger des bislang größten transnationalen LEADER-Kooperationsprojekts Bayerns. Am 3. Dezember überreichte Landwirtschaftsministerin Michaela Kaniber in München einen Förderbescheid über 375.442,64 €, so dass das Projekt „Cistercienscapes – Cistercian landscapes connecting Europe“ nun an den Start gehen kann. Der Landkreis Bamberg koordiniert 18 Projektpartner in sechs Ländern für eine gemeinsame Bewerbung auf ein transnationales Europäisches Kulturerbe-Siegel. Dazu wird 2019-21 ein Maßnahmenplan zur Förderung der Regionalentwicklung und touristischen Aufwertung umgesetzt, der durch das

**Bilder der Vergangenheit - filmische Dokumente aus Buttenheim 1961-1971**  
17.12.2019 um 19 Uhr  
Levi Strauss Museum Buttenheim

Otto Förtsch hielt zwischen 1961 und 1971 verschiedene Festlichkeiten, z. B. Fronleichnamprozessionen, Georgiritt, Priesterjubiläum und Fußballspiele filmisch fest. Johann Brehm aktualisierte und bearbeitete zusammen mit Herrn Förtsch das Filmmaterial und macht diese einzigartigen Zeugnisse Buttenheimer Geschichte nun erstmals einsehbar.

Alle Interessierten sind herzlich in das Levi Strauss Museum eingeladen, der Eintritt ist frei.

europäische LEADER-Programm mit Mitteln der EU und des Landes Bayern unterstützt wird.

Um den Zuwendungsbescheid in München in Empfang zu nehmen, waren zusammen mit Landrat Johann Kalb die Leiterin des transnationalen Kooperationsprojekts, Birgit Kastner, und der Manager der Lokalen LEADER Aktionsgruppe Region Bamberg, Jochen Strauß, angereist. Der Landkreis Bamberg als Träger und transnationaler Koordinator des Projekts investiert zusammen mit sechs bayerischen Landkreisen bis 2021 in Regionalentwicklung und europäische Vernetzung. Teilnehmende Klosterlandschaften in Bayern sind Ebrach, Klosterlangheim und Waldsassen. Ziel ist die Bewerbung für das „Europäische Kulturerbe-Siegel“ (EKS) in der Kategorie Kulturlandschaft.

Ausgehend von der Abtei Ebrach im Steigerwald, das die erste rechtsrheinische Gründung des innovativen Ordens im Jahr 1127 war, waren die Zisterzienser maßgeblich am hochmittelalterlichen Landesausbau nach Osten beteiligt und prägten so Europa: nicht nur christlich und theologisch, sondern grundsätzlich kulturell und landschaftlich. Das Kulturerbe-Siegel soll die Bedeutung der Klöster und ihrer kulturlandschaftlichen Prägung für die Geschichte Europas zeigen. Das Werden wie auch die Werte Europas wurden vor allem im 12. bis 13. Jahrhundert nachhaltig durch die Zisterzienser geprägt. Die Klöster des Ordens entwickelten sich stets zu wichtigen wirtschaftlichen Zentren und Knotenpunkten des Kulturtransfers. Noch heute lassen sich die Spuren der Klöster und ihrer Landnutzung in der Landschaft ablesen und sind ein Zeichen europäischer Identität.



Besinnliche Lieder, manch' liebes Wort,  
tiefe Sehnsucht, ein trauer Ort.

Gedanken, die voll Liebe klingen  
und in allen Herzen schwingen.

Der Geist der Weihnacht liegt in der Luft  
mit seinem zarten, lieblichen Duft.

Wir wünschen Euch zur Weihnachtszeit  
Ruhe, Liebe und Fröhlichkeit!

Unbekannter Verfasser

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern  
sowie all unseren Kunden  
ein frohes und erholsames Weihnachtsfest  
und alles Gute im neuen Jahr 2020

Ihre

CARO Druck & Verlag GmbH

Eine wesentliche Aufgabe des Kooperationsprojekts der Klosterregionen besteht darin, auf die einzigartige historische Bedeutung der zisterziensischen Landschaften in Europa aufmerksam zu machen und dieses Erbe an die nächsten Generationen weiterzugeben. So werden die Partnerstätten aus Frankreich, Deutschland, Polen, Tschechien, Österreich und Slowenien gemeinsame Maßnahmen zur In-Wert-Setzung ihrer Regionen durchführen: Neben der Entwicklung von Multimediastationen und Landschaftsmodellen werden Landschaftsführerschulungen, Lehrerfortbildungen und Exkursionen zwischen den Klosterstätten durchgeführt. Im zweiten Schritt erfolgt die touristische In-Wert-Setzung der Regionen mit einem „Zisterzienserweg“, der als ca. 1400 km langer europäischer Fernwanderweg die Klosterlandschaften von West nach Ost verbinden wird.

Das Projekt „Cisterscapes – Cistercian landscapes connecting Europe“ wird gefordert durch das Bayerische Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER), von der Oberfrankenstiftung sowie dem Erzbistum Bamberg, dem Bistum Würzburg und dem Bayerischen Landesamt für Denkmalpflege. Kooperationsmittel kommen auch aus den Partner-Landkreisen Haßberge, Kitzingen, Lichtenfels, Neustadt/Aisch, Schweinfurt und Tirschenreuth sowie aus den Städten Lichtenfels und Waldsassen. Informationen zum Projekt unter [www.cisterscapes.eu](http://www.cisterscapes.eu)

## Pflanzenbautage 2020

„Landwirtschaft: Erzeugung gestalten – Artenvielfalt erhalten“

Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bamberg und der Verband für landwirtschaftliche Fachbildung (VLF) laden alle interessierten Landwirte herzlich ein zu den Fachtagungen im Pflanzenbau im Landkreis Bamberg

Donnerstag, 9. Januar	in Medlitz, GH Zum Goldenen Stern
Freitag, 10. Januar	in Burgebrach, Schützenhaus
Freitag, 17. Januar	in Wiesengeich, Sportheim
Freitag, 24. Januar	in Heiligenstadt, Oertl-Scheune
Beginn jeweils um 9.30 Uhr	

Montag, 27. Januar	in Schlüsselfeld, Gasthaus Krone
Beginn um 19.30 Uhr	

Weitere Informationen und das jeweilige Tagungsprogramm finden Sie im Internet unter: [www.aelf-ba.bayern.de](http://www.aelf-ba.bayern.de)



Hinterm Herrn 9 | 96129 Strullendorf | Telefon 0 95 43 / 40 600  
Fax 0 95 43 / 40 601 | e-mail: [info@carodruck.com](mailto:info@carodruck.com) | [www.carodruck.com](http://www.carodruck.com)

Formulare · Blöcke · Prospekte · Kataloge · Bücher · Plakate · Geschäfts- und Privatdrucksachen · Lettershop

### Aus unseren Nachbargemeinden



Altendorf



Buttenheim



Eggolsheim



Hallerndorf



Hirschaid

## RADFAHRFREUNDE

### Kleinbuchfeld - Schnaid - Rothensand

[www.radfahrfreunde-online.de](http://www.radfahrfreunde-online.de)

Auch außerhalb der Radfahrersaison wollen wir aktiv bleiben und laden herzlich in den Wintermonaten zum Wandern ein. Unsere **erste Wandertour 2020** findet am **Sonntag, 9. Februar 2020** am östlichen Eingangstour des Steigerwaldes zu den Brückenheiligen bei Grassmannsdorf statt. Von Burgebrach führt die Tour durch ein Waldgebiet bis zur Marienkapelle Ampferbach und der ehemaligen Burg Windeck weiter bis nach Schönbrunn zur Mittagspause. Anschließend geht es über Ampferbach zu den Brückenheiligen an der Heiligenbrücke der Rauhen Ebrach zwischen Burgebrach und Grasmannsdorf zurück zum Ausgangspunkt.

Treffpunkt ist am Rathausparkdeck Hirschaid um 9.00 Uhr zur gemeinsamen Fahrt zum Ausgangspunkt nach Burgebrach. Die Rundwanderung hat eine Streckenlänge von ca. 16 Kilometern.

Anmeldungen bei Helmut Kupfer, Kleinbuchfeld 18, Hirschaid, Tel. 09543 3996 oder <mailto:Helmut.Kupfer@t-online.de> Weitere Informationen gibt es auf der Homepage unter [www.radfahrfreunde-online.de](http://www.radfahrfreunde-online.de)

Von Januar bis März jeden zweiten Mittwoch im Monat ab 19 Uhr Radl-Stammtisch im Gasthaus Fischer in Rothensand. Nächster Termin: 8. Januar 2020

### Voranzeige:

Wanderung am Brombachsee am Sonntag, 8. März 2020

### TSV Drügendorf / Tiefenstürmig

## Schlachtfest – 4. Januar 2020 am Sportplatzhüttla

Ab 11.00 Uhr: Kesselfleisch  
Ab 14.00 Uhr: Blut- Krautwürste  
LIVE Unterhaltungsmusik

**HERZLICHE EINLADUNG**  
des OGV- Seigendorf/ Friesen

**\*Zum Glühweintreff am 4. Advent\***  
**mit weihnachtlicher, musikalischer Umrahmung**  
**\*Sonntag 22.12.19 ab 17:00 Uhr\***  
- auf dem Vorplatz der Alten Schule in Seigendorf -

Die Spendeneinnahmen 2018/2019  
gehen zugunsten des Vereins  
„Hilfe für Anja e.V.“ /  
**Interessengemeinschaft „Baby Liah“ aus Buttenheim**

- Unfallinstandsetzung
- Autolackiererei
- Sport-Umbauten für alle Fahrzeuge
- Inspektionen u. Reparaturen aller Fahrzeuge
- TÜV u. AU
- Klimatechnik



Tel. (0 95 45) 95 02 93  
 Fax (0 95 45) 95 02 94

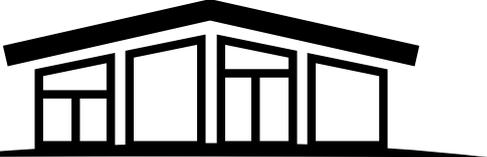
# groh

AUTOWERKSTATT

**Emanuel Groh - AC-Partner · Buttenheimer Str. 24 · Unterstümmig · 91330 Eggolsheim**

MEISTERBETRIEB

SAAM



Gerüstbau-Malerarbeiten-Putz

Am Löhlein 7 · 96155 Gunzendorf · Tel. 0172 / 5831939  
 geruestbau.saam@gmail.com

MONTAGESERVICE  
 RUND UMS HAUS

Johannes Bittel

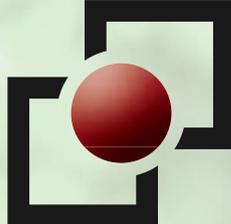
Bodenlegen ♦ Türen ♦ Fenster  
 Dachfenster ♦ Trockenbau  
 ♦ Holzdecken

Mobil 0171 - 445 71 45 ♦ Telefon 0 95 45 - 441 63 98  
 Telefax 0 95 45 - 441 63 97 ♦ E-Mail bittel.johannes@gmx.de

Ausstellung: Erlach - Mühlfeld 4 96114 Hirschaid

Termine nach Vereinbarung!





Wagner

Natursteine

## Grabmale

- Bei uns erhalten Sie eine individuelle und persönliche Beratung.
- Wir erstellen Einzel- Doppel- und Urnengrabmale.
- Bei uns kommen 3D-Gestaltungen und Fotogravuren zum Einsatz.
- Wir reparieren und beschriften auch Grabmale anderer Hersteller.



Im Gewerbepark 13 - 96155 Buttenheim - Tel.: +49 (0)9545 44 55 422  
 Email: info@natursteine-wagner.de - Web: www.natursteine-wagner.de



# JOSEF RÖMER

## STEINMETZBETRIEB e.K.

Köttmannsdorfer Hauptstraße 50  
96114 Hirschaid • Tel. 095 43/34 12 • Fax 34 65  
E-Mail: info@roemer-grabmale.de

Wir führen aus: Grabdenkmäler, Grabeinfassungen,  
Inschriften sowie Fensterbänke, Sandsteinarbeiten und  
Bauarbeiten, Innen- und Außentreppe

**GRABDENKMÄLER • GRANIT UND MARMOR**

*Allen unseren  
Kunden und  
Bekannten  
wünschen wir  
ein gesegnetes  
Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr!*



Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern frohe Weihnachten, einen guten Rutsch und für das neue Jahr viel Gesundheit, Glück und Erfolg! Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

**Ihr Autohaus Hirsch - Familienbetrieb seit 1965**

**Hirsch** AUTOHAUS  
Telefon: 09194 73700

Weihnachtsurlaub Opel-Autohaus vom 21.12.2019 bis 01.01.2020.

**www.opel-hirsch.de**  
Autohaus Hirsch oHG • Forchheimer Straße 44 • 91320 Ebermannstadt

**HAAG Akustik · Augenoptik GmbH**

**Unsere Leistungen im Überblick:**

- Brillen
- Sportbrillen
- Kontaktlinsen
- Lesehilfen
- Führerschein-Sehtest
- Hörgeräte
- Tinnitus-Beratung
- Gehörschutz
- Zubehör
- Passfotos

**Wir besuchen Sie auch gerne zu Hause!**

Härtmannstraße 11 · 91330 Eggolsheim  
Tel 09545-95 04 25 · Fax 09545-95 04 27  
info@haag-akustik-augenoptik.de

Wir sind für Sie da: Mo-Fr: 9:00 - 18:00 Uhr  
Sa: 9:00 - 13:00 Uhr  
und nach Vereinbarung

**Ihr Partner für perfektes Hören und Sehen in Eggolsheim**

www.haag-akustik-augenoptik.de

**PHYSIOTHERAPIE PRIHODA** Lymphdrainage  
Massage  
Physiotherapie

**Unsere Therapieangebote:**

- Physiotherapie/  
Krankengymnastik
- Teil-/Ganzkörpermassage
- Lymphdrainage
- Beckenbodentraining
- Fango/Rotlicht/Heißluft
- Elektrotherapie
- Kiefergelenksbehandlung

**Zusatzleistungen:**

- Aromaölmassage
- Fußreflexzonenmassage  
nach Hanne Marquardt
- Kinesiotaping
- Hot Stone Massage
- Indische Kopfmassage
- Craniosacrale Orthopädie
- Dorn-/Breuss-Therapie

Wir bieten auch Hausbesuche an.

**Physiotherapie Prihoda**  
Am Bahnhof 3 (Gebäude Korb Friedrich) · 96146 Altendorf  
Telefon 0 95 45 / 4 45 11 30  
www.physiotherapie-prihoda.de

**REDDY KÜCHEN** MARKENQUALITÄT  
AUS DEUTSCHLAND  
**REDDY**  
ziert

**25 JAHRE REDDY**

**500 AUSSTELLUNGS-KÜCHEN\* ZUM 1/2 PREIS**

\* Deutschlandweit

Anzeigenannahme für gewerbliche und private Anzeigen:  
**CARO Druck & Verlag GmbH**  
Telefon 09543 40600 · Fax 40601 · e-mail: info@carodruck.com

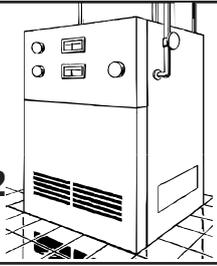
**Industriestraße 9 • 96114 Hirschaid**  
Tel. 09543 44 3260 • hirschaid@reddy.de

**hirschaid.reddy.de** IN DER KÜCHE ALLES **REDDY**

## Ölfeuerungs-Kundendienst

Wartung aller Brennerfabrikate  
Störungsdienst auch Samstag/Sonntag  
Kostenlose und unverbindliche Beratung!

Standort Pettstadt Tel. (0 95 02) 84 52  
oder Tel. (0 95 54) 5 05



## ZU VERKAUFEN

Wunderschönes Fachwerkhäus  
(erbaut ca. 1630 – Einzeldenkmal)  
zentrale Lage in 96114 Hirschaid,  
Bamberger Straße 7, ca. 350 qm  
Wohnfläche und ca. 60 qm Nutz-  
fläche. Zurzeit vermietet – Mieteinnahmen ca. 30.000 Euro/  
Jahr. Bestens für Kapitalanleger geeignet.  
Keine Maklergebühren – Kaufpreis: VB 585.000 Euro  
Telefon 09545 8263



Das Team vom Autohaus Kügel  
wünscht Ihnen schöne und  
besinnliche Feiertage im Kreise  
Ihrer Lieben mit Zeit zum  
Genießen, Innehalten und Kräfte  
sammeln fürs neue Jahr.

**AUTOHAUS  
Kügel** G M B H

Ihr Mehrmarken-Autohaus

96114 Hirschaid - Industriestr. 11  
Tel. 09543/82 37 50  
verkauf@kuegel-gmbh.de  
www.auto-kuegel.de

Der mobile  
Friseur  
**Haarscharf**  
INH. TANJA KRAMER

**Damen · Herren · Kinder**

Kälberberg 2 · 96155 Buttenheim  
Tel. 0 95 45 / 81 58 · Mobil 0 152 / 29 43 97 88

Allen Kunden und Freunden  
frohe Weihnachten und  
ein gutes neues Jahr 2020 !



Zimmerei  
**STARKLAUF**  
MEISTERBETRIEB

Innenausbau · Dacheindeckung

Andre Starklauf Tel. 0 95 45 / 95 02 61  
Zur Steinmühle 4 Fax 0 95 45 / 95 11 75  
96155 Buttenheim Mobil 0179 / 4 95 65 00

Wir wünschen all unseren  
Kunden, Freunden und Bekannten  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und alles Gute im neuen Jahr.

Herzlichen Dank  
für das mir entgegengebrachte Vertrauen.

Ich wünsche allen  
ein friedvolles Weihnachten  
und ein gesegnetes Jahr 2020.

**PNH** PETER NEUDECKER  
HEIZUNGSTECHNIK  
96146 Seußling · Hauptstraße 80

Tel. 09545 50176 · Mobil 0160 96422157  
peter@heizung-neudecker.de

